



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

5587

1868

2(059)

83

ՕՆՅՅՕՐԱՑՈՅՑ

ԵՒ

ՓՈՒԿԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՆՈՍԻ

1868

ՔՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՆՈՍԻ

ԵՒ ՀԱՅՈՅ

ՌՅԺԵ

ՏՕՏ

Ի Մայրապետութեան Տ. Յ. Գե-  
որգայ Գ. կաթուղիկոսի

Ի պատրիարքութեան Ս. Եկմի  
Տ.Տ. Եսայեայ Արքեպիսկոպոսի

Հրամանաւ Տ. Տ. Պողոսի Բ.  
սրբազան արքեպիսկոպոսի

ԵՒ

Պատրիարքի Կ. Պօլսոյ

Զ. ՏԱՐԻ

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ Յ. ՏԵՐՈՅԵՆՑ

ՀԱՄԱՌՕՏԱԳՐՈՒԹՒՒՆՔ

Օ.	Օր ամսոյն :
Լ. Լր.	Լատինացւոց :
Տ. Տճ.	Տճկոց կամ Տաճկերէ :
Գ.	Գասրի :
Խ.	Խարէլեղ :
Յ. Յն.	Յունաց :
Տօժ.	Ըստ Տօմարիս մերոց :
Յայսմ.	Ըստ Յայսմաւուրաց :
Ա.	Ազարիայի :
Հր.	Հրէից :
Ժ.	Ժամ :
Բ.	Բոպէ :
Հար.	Հարց :
ՀՏ.	Համբարձի :
Տ. Տր.	Տէր յերկնից :
Ժ. Ա.	Ճապոնէն Արեւել :
Կ. Օ.	Կէս Օր կամ Կէս Գիշ :
Կ. Տ.	Երկայնու. Եռընջե :
2001	Արեգակն :
Յճ. Լ.	Ճնունոյ Լուսնի :
ՅԱ. Բ.	Առաջին Բաւարոյ Լուս :
ՕԼ. Լ.	Լուսնի Լուսնի :
Ե Վ.	Բոսնիայի Բաւարոյ Լուս :

38236 - 67

ԻՆՍՏԻՏՈՒՆ ԲՐԻՍՏՈՍԻ

1868

ԷՒ ՀԱՅՈՑ ՌՅԺԵ

Գիր ամսոյն է	Իժ
Եօթնեքեակն	ԱԲ
Վերադիրն	ԺԶ
Իննևտասնեքեակն	Ծ
Տանուակերն	Խեցդե տախն
Բուն ձայնքն աձ, բձ, գձ, զձ, ա-	
ջակողմեան դասուն են, սկսեալ	
'ի Բուն բարեկենդանի :	

ԸՍՏ ԼԱՏԻՆԱՑԻՈՑ

Վերադիրն է	Զ
Կիրակադիրն	ԵԶ
Ոսկեթիւն	Դ
Իսկ Չատիկ նոցա ընդ մեզ	

ՏԱՐԵՄՈՒՏՔ

Թուին Հայոց ՌԵԺԸ	յՕգոստ. 16:
Ազարիայի ՄԾԳ	'ի Մարտի 24:
Տաճկաց	1 5 10 յԱպրիլ 12:
Հրէից	5629 'ի Սեպ. 5:
Ըստ նոր Տօմ. 1869	'ի Դեկտ. 20:

ՀԱՐԻԱԿԱՆ ՏՕՆ-Զ  
ԵՒ ՄԻՋՈՑ-Զ ՆՈՑԻՆ

Օր ծննդեան	Հաբաք:
Միջոց ուտիք աւուրք	16:
Առաջաւորաց բարե .	'ի Յնչ. 21:
Սուրբ Սարգիս	" 27:
Բուն բարեկեղան	'ի Փեգր. 11:
Օր Տեառնընդառաջին	Չորեքշաբթի:
ԶԱՏԻՎ	'ի Մար 51:
Օր Աւետման	'նոյ կիւրախի:
Երեման խաչ	յԱպրիլ 28:
Համբարձումն	'ի Մայիս 9:
Հոգեգալուստ	" 19:
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ	'ի Յունիս 15:
Վ ԱՐԴԱՎԱՌ	'ի Յունիս 7:
Միջոց շաբաթից պահօք	վեցօ
ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ	յՕգոստ. 18:
Միջոց շաբաթից պահօք	Չորսօ
ԽԱԶՎԻՐԱՑ	'ի Սեպտ. 15:
Վարագայ խաչ	" 29:
Միջոց ուտիք շաբաթից	Եօթնօ
Գիւտ խաչ	'ի Հոկտ. 27:
Հրեշտակապետաց	'ի Նոյեմ. 9:
Յիսնակաց բարեկեղն.	" 17:
Օր բարեկեղանի ծննդ	կիւրախի:

ԱՄՍԱՄՈՒՏ-Ի ՀԱՅՈՑ

Նաւասարդ ՌՅԺԸ Օգոստոս	16
Հոռի	Սեպտեմբեր 15
Սահմի	Հոկտեմբեր 15
Տիէ	Նոյեմբեր 14
Քաչոց	Դեկտեմբեր 14
Արաց	Յունիս 14
Մեհեկան	Փետրվար 15
Արեգ	Մարտ 14
Ահեկան	Ապրիլ 15
Մարերի	Մայիս 15
Մարգար	Յունիս 12
Հրոտից	Յունիս 12
Աւելեաց	Օգոստոս 11

Ըստ կի՛ն Տօմարի Աւագ Լրոհ Լաւնիս  
Մարտ 50

ԱՆՑ

Ի Հոկտ. 24 Քաչոցն աւելեկ էրէստ  
Արեգման 'ի Յուն 14 թուր 19 - պէ-  
-ի 5 Յուն 58 թուր

ՀԱՐԺԱԿԱՆ ԱՒՈՒՐ-Ք ՏԱՃԿԱՑ

Գատրը կիճէսի .	Բճն .	ԸՄ	Յն զր .	10
Պայրամ .	Էէվ .	1	"	44
Գուրպան Պայ .	Զիւ .	1 .	Մարտ	22
Մէվուտ .	Բէէվ .	12	Յն .	20
Իւչ այէր .	Բճպ .	1	Ընի .	5
Միրաճ կիճէսի .	"	ԸՎ	"	31
Պերաթ կիճէսի .	Էպն .	10	Նոյ .	1
Գատրը կիճէսի .	Բճն .	ԸՎ	Գէի .	29

Տաճկաց շարժական օրերը մինակ  
ասոնք են, միւսներն ամէն ալ ան-  
շարժ են: Ախրը երային ամէն  
աալի Յունվար 18 ին, և Էվվիլի  
խամսիյն 19 ին կու գայ . և այլն .  
Իսկ շարժական ըսածնիս ալ Տաճկաց  
ամիսներուն նայելով անշարժ են .  
Միրաճը Բէճէպի ԸՎ ին . Պերաթ կի-  
ճէսի Էապանի 10 ին . և այլն: Օր ա-  
ցոյցին հիմնական հաշիւը Արեգակ-  
նային ամիսներուն վրայ ըլլալով ա-  
սոնք միայն շարժական կը սեպուին:

ԱՄՍԱՄՈՒՏ-Ք ՏԱՃԿԱՑ

Մուհարրէմ 1510	Ապրիլ .	12 :
Սէֆեր	Մայիս .	11 :
Բէպիլ Էվվիլ	Յունիս .	9 :
Բէպիլ ախր	Յուլիս .	9 :
Ճէմազիլ Էվվիլ	Օգոստոս .	7 :
Ճէմազիլ ախր	Սեպտեմբեր .	5 :
Բէճէպ	Ընդեմբեր .	5 :
Էապան	Նոյեմբեր .	3 :
Բամազան	Գէիպեմբեր .	5 :
Էվվիլալ	Յունվար .	14 :
Զիլգասի	Փեպրվար .	12 :
Զիլհիճճէ	Մարտ .	15 :

ԽԱՒԱՐՈՒՄԵ

Մանէլան խաւարոսն Արեւոսի փէպ .  
11 սխտալ ժամ 23 րոպէ 34 և փեպանի  
Դիւչ ի ծաւն Արեւոս .  
Բողորան խաւարոսն Արեւոս Օգոստոս  
6 սխտալ ժամ 10 րոպէ 56 և աւար-  
փէպ ժամ 11 րոպէ 14 :



ՃԱՂԿՈՒՆ-Ք ԹԱՌԱՄԵԱԼԻ

Ո՛հ փոխախոսեալսն ասից, ջարուհի  
 ճե՛մ աստուղ ընդ ճօրն 'ի բռնաստատեթ  
 Խամբիցան Տիսակ, Խամբիցան յաստի  
 Եւ վարդն ի՛ն սիրուն պայծառ գեղ՛ցի  
 Ո՛ր թօշեցոց զայն, Կարի՞ն՝ աս Բէ՛ ճրրիի.  
 Ո՛չ, պարտախանի ճայրըն խոհանան  
 Ասօրեաց էն Կեանք գեղ՛ցի ճաղիան  
 Հարի՛ 'ի Կիլիկ նոր ընդ արշալոյս  
 Թաստա՛ստ թօշի վար ընդ Երեկոյս  
 Հակաստ գլխով արտար 'ի վայր Կայս.  
 Չնայն ունի Բողոք, որդեակ սերելի  
 Եւ գեղ՛ցի թիւն Կիսոց Կիսայի  
 Մի՛ն Տոյ աստար Կիլիկաց պարտախան  
 Ի Տիւն ճանաւ աստիկ թաղիսկոց  
 Եւ գեղ՛ն շրջի յանգեղ՛աց արարար,  
 Մի՛ Տիսան ճաղիկ աստաթիկոս թիւն  
 Մե՛ն անթարզան Ե Տիսո Հաստատան  
 Փոյլ յանցի՛ն Կալ Չիլ, Կարար Բնա թոյլ  
 Չայս Ե Ել ճաղիկ ճաղիկն՝ անդոս  
 Եւ Երկրս Կոյնն զեղեցի՛ն անուլ:



ՅՈՒՆՎԱՐ

ՏՃ. ՔԵԱՆՈՒՆԻ ԱՄՈՒ

13	1	ԲԶ. ԳՅ. Գ. Օր պահոց ճննդեան, և ՎԱՂԱՆԻ:	1A	7A
		Օրհ. ապշ. ԳՅ. զերծողիս. հրջ. ԴԻ. հարցն մերոց.		
		Յ* Տօն անուանակոչու-թեան		
		Տօն և Յիշատակի Բարսեղ		
		հայրապետի և ԼԳ. վերո-		
		նիստի խոսիմ. Տօն ԲԱՂՈ-		
		ՅԻ ԺԷ Յայտ. Բարսեղի		
		ԻԴ. Ա. Արամայ ԺԷ. ԶԳ.		
		ԹԵԲԵԹԻ 18:		
14	2	ԳԶ. ԳԻ. Դ. Օր պահոց ճննու:	1A	7A
15	3	ԳԶ. ԴԻ. Ե. Օր պահոց ճննու:	1A	7A
16	4	ԵԶ. ԴԻ. Զ. Օր պահոց ճննու:	1A	7A
17	5	Ուր. մի. ճրագաւորոց ճր-	1A	7A
		ննդեան և Մ. հրատու-		

Empty table structure on the right page, likely for a calendar or detailed schedule.



Թեալիս Քրիստոսի ծոմ  
 է- Պահա: Յերեկոյն ՍԲ  
 պատարագ, նախաբան  
 է- ապա Նա-տիարիս  
 Յայսմ երեկոյն սիւտ-ու  
 Ռնչէ- Յո-ն վար 12 երե-  
 կոյնն յոհն առն օր նա-  
 իաբանայ լինի: Յ. Եւ  
 ճրագալսց Յայսմո-թիւն  
 1: Անթոնի արքայն:

Ք վր. ԳՈ. Ժ. 2. Բ. 20:  
 Յուրտ:

18	6	ԺԲ. Ե՛. ՏՕՆ ծնւն- ԳԵԱՆ ԵՒ ՄԿՐՏՈՒ- ԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ: Ո-րիս է Ռչ ո-թն օր ած. Ռնչոյ: Յ.* Միքրո-թի-ն Տեառն:	51	47
19	7	ԺԿ/ր. ԲՅ. Բ. օր ճննդեան Յիշատակ Մեռելոց: Յն*. Յովհաննո- կարապետի:	52	42
20	8	ԲԶ. ԲԷ. Գ. օր ճննդ Յայսմ. Արաց:	50	40
21	9	ԳԸ. ԳՅ. Դ. օր ճննդեան:	57	47

[Empty table area]			
--------------------	--	--	--

ԼԿ. Ագիտի կոմիտե

⊙ Ի Ջրհոսն ժ. 2. ք. 35:

Տն. պուրմի տեղվ:

22 10 ԻԶ. Գի. Ե. օր ճննդեանս ԸԿ ՎԿ

Տճ. Գապար կճէսի:

23 11 ԵԶ. ԴԺ. Զ. օր ճննդ:

24 12 Ուր. ԴԻ. Ե. օր ճննդեանս ԸԶ ՎԶ

25 13 + Ըբ. Կ. Ը. օր ճնն, և Տօն Ը. Ա.

Անուանակոչու և Տնն:

Տճ. Արիժի. Հր. Սեբաբ:

⊙ ՄԱ. ԼԱ. ժ. 4. ք. 25:

Փոփոխակամ:

26 14 ԻՎ/Ր. Կի. Ա. զկնի ճնն:

Հճբ. Բ. Կ. Տր. յերի. Հրո:

Յերեկոյի նախաօճակ:

Տօճ. ԱՐԱՑ. Տճ. ԸԷԸ-

վալ և Պաշրամ երէս օրօ Հր.

Տարեգլոսի անկոյս:

27 15 ԻԶ. ԲԺ. Տօն ճննդեանս Վ. Ը ԱԸ

Յովհաննու կարասկամի

ԼԿ Յովհաննու ոսկեբերա-

նիս Ա. Ոկրանս:

ՊՕԼՍՈՑ

ՇՈԳԵՆԱԻՆԵՐՈՒՆ ԸՆԹԱՑԻՐ

Աղէքսանդրիա, 15 օրը անգամ

մը Չորեքշաբթի օրերը:

Պերուլթ, Էաթա, և Աստիա, 15

օրը անգամ մը Չորեքշաբթի օրերը:

Թրեսա, անդ մը չի հանդիպե-

լով, Էաթաթ օրերը:

Թրեսա, Իզմիր և Ուրիշ անդու անը

հանդիպելով, Չորեքշաբթի օրերը:

Մարսիլիա, Չորեքշաբթի օրերը:

Ինկիլթերրա և Սինկաֆոր, կա-

նանաւոր օր չունի:

Սեյանիկ, Էաթաթ օրերը:

Մուսանեա, և Պեմլեյիկ, Ե-

րեքշաբթի և Ուրբաթ օրերը:

Ջիօնթեմէ, Երկուշաբթի և

չինգշաբթի օրերը:

Պատմա ու Գալատ, Չորեքշաբթի

և Էաթաթ օրերը:

Տրամախոյն, երկու օրը անգամ մը :  
 Ռուսաստան, Շաբաթ օրերը :  
 Օսեասա, երեքշաբթի օրերը :  
 Իզնիսիս, Գարամուսալ, Տարը-  
 ձա, ամէն օր :

Պանարմա, Ուրբաթ օրերը  
 Թեքիբասաղ, երեքշաբթի և  
 Շաբաթ օրերը :

ԹՂԹԱՏԱՐԻ

Րուսիի և Ռուսաստանինը Պոլսի  
 ամէն երկուշաբթի իրիկունկ' երեսն  
 և Վիրապի օրը Պոլիս կը գառնան :  
 Անաստուսիները ամէն Չարեք-  
 շաբթի և Շաբաթ իրիկունները կ'ել-  
 նեն, երեքշաբթի և Հինգշաբթի  
 օրերը Պոլիս կը հասնին :

Եւրոպայիները ամէն Չարեքշաբ-  
 թի օրը կ'ելնեն Կաթրնիի Ծամբազ  
 Վիկնա կ'երթան, և երեքշաբթի  
 օրը Պոլիս կը հասնին :

ԲԱՆԱՅԻՐ ԻՌԻՄԷԼ ԻՒ

Իզնիսիս բանայլը . . . . .	Մ-ԴԳ	6
Իլմըզլար . . . . .		11
Թըռնազա . . . . .	Ա-Գ	23
Նիբիսքա . . . . .		30
Իսլիմեայ . . . . .	Մ-ԳԻ	49
Իլմըզլար . . . . .		22
Մասհուրեայ . . . . .	Յ-Ն	20
Գարասաղ . . . . .		29
Գումիսուլունեայ . . . . .	Յ-Ը	17
Հիշթօլ . . . . .	Օ-Գ	2
Ալասունեայ . . . . .		6
Եանեայ . . . . .		18
Չաթալա . . . . .		20
Քաղունձասօզա . . . . .	Ս-ԳԳ	12
Օթրիս . . . . .		9
Իլմըզլար . . . . .		18
Նիբիսքա . . . . .		19
Թըռնազա . . . . .		29
Տօլեան . . . . .	Հ-Գ	10
Իլմըզլար . . . . .	Դ-Գ	6

ԲԱՆԱՅԻՐ ԱՆԱՏՈՒԻ

Ճեմատեմ և Գօշոռ խորհելեք 31  
 Պօզա շեհիր . . . . . 32  
 Սարը քեօյ համբակսի . . . 21  
 Տեօնիւլ . . . . . 22  
 Ըլաճա . . . . . 20  
 Պալը քեսեր . . . . . 171

Կոստանդնուպօլսոյ եւ շրջա-  
 կայից առուտուրի յամկա-  
 ցեալ տեղերը :

- Բշ. Պտխշէ խափու և Եէնի Ճա-  
մի և Ահմեթիյէ մէյամնրս
- Գշ. Թօփհանէ և Թօփխափու և  
Շահզասէ պտշի :
- Դշ. Սաւլթան Սելիմի կօզմը և  
Սաւլթան Ահմեթ :
- Եշ. Ճերրահ փաշա և Գարա կեօմ-  
րիւկ և Ղալ Եօրղանճիները :
- Ուր. Եյիւղ և Իւսկիւտար և խօ-  
ճա Մուստաֆա փաշա և  
Գուսրմ փաշա :
- Շք. Պէշիքթաշ և Եսկի Ալի փշյօ
- Կր. Պալատ և Սամսթիայի եկե-  
զեցւոյնառաջ քը և Պէյօղլուօ

ԺԱՍԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՆՏԻՑ

Սրբազան և Ազգային գրաստան

- Ի ստեղծմանէ աշխարհի մին-  
չև ցայժմ են ստճք . 7376  
 Ըստ Հրեից . 6529  
 Ի զբնակեցման . 4773
- Ի սկզբնաւորութենէ աւրու-  
թեանս հայոց 'ի Հայկայ . 3975
- Ի պատերազմէն Տրովպայ  
ուր մեռաւ Չարմայր վեր-  
ջին իշխան Հայկազուն . 3050
- Ի սկզբնաւորութենէ Թագա-  
ւորութեան Հայոց 'ի Պա-  
րուրայ . 2617
- Ի պատերազմէն Աղէքսանդրի  
Մակեդոնացւոյ ընդ Գարեհի

ցորու՛մ մեռաւ վաճէ Թա-  
 գաւոր Հայոց և բարձաւ իշ-  
 խանութիւնս Հայկազնեան  
 աստի՛նս. 2197  
 Ի սկզբնաւորութեան Երշա-  
 կունի Թագաւորութեան  
 Հայոց 'ի Վաղարշապայ. 2017  
 Ի ծննդեան Տեառն մերոյ  
 Յիսուսի Բրիտանի. 1868  
 Ի հաւատարմոյ Սբգարու Հա-  
 յոց Թագաւորին 'ի ԲՊ. 1838  
 Ի հաւատարմոյ Հայոց 'ի Բրի-  
 տան ձեռամբ սրբոյն Գրիգոր-  
 ի Նուսաւորչին. 1567  
 Ի սուրբ ժողովոյն Նիկիոյ. 1543  
 Ի սուրբ ժողովոյն Ա. Պոլսի. 1487  
 Ի սուրբ ժողովոյն Եփեսոսի. 1457  
 Ի գիւտոյ Հայերէն գրոց. 1468  
 Ի բարձմանէ Թագաւորու-

Թեան Արշակունեաց. 1840  
 Ի Թարգմանութեան Եւստուածա-  
 շուն : գրոց 'ի հայերէնս. 1435  
 Ի Նահատակութեան օրց Վար-  
 դանանց. 1417  
 Ի նորագութեան Տամարին հայոց. 1317  
 Ի շինութեան Այսասփայլին. 1314  
 Ի սկզբանէ Թագաւորին ՏՃ. 1285  
 Ի բաժանելոյ Վրաց 'ի Հայոց. 1272  
 Յառնելոյ մահմե՛տականաց  
 զԵրուսաղէմ. 1241  
 Ի սկզբնաւորութեան Բագրատու-  
 նի Թագաւորութեան հայոց  
 յԱշոտայ մեծէ. 983  
 Ի սկզբանէ կաթողիկոսու-  
 Թեանն Աղթամարայ. 948  
 Ի վախճանելոյ Թագաւորու-  
 Թեան Բագրատունեաց. 823  
 աստի՛նէ Երուսաղէմի 'ի իս-

Հակոբոս Լատինացւոց. 769  
 Ի վերջին անգամ անցանելոյ  
 Երուսաղէմի. 'ի աստիկս. 681  
 Յառաջին յիշատակեալ Ար-  
 րահամ պատրիարքն Ե-  
 րուսաղէմի. 676  
 Ի սկզբնաւորուէ Ռուբինեան  
 Թագաւորուէ Հայոց 'ի Աի-  
 լիկիս 'ի Վենէ Ռուբինեան. 670  
 Յերևելոյ Ճինկիզ խանին. 666  
 Ի կործանմանէ Անի քաղաքին. 549  
 Ի վախճանելոյ Թագաւորուէ  
 Ռուբինեանց. 493  
 Ի Լանկթաւորայ արշաւելոյն  
 'ի Հայս. 481  
 Ի բաժանմանէ Աթուղիկոսու-  
 Թեան Էջմիածնի և Սոյո. 427  
 Ի սկզբնաւորուէ պատրիար-  
 քուԹեան Հայոց 'ի Ա. Պօլիս

'ի Յովակիմ պատրիարքէ. 406  
 Ի գիւտոյ Ամերիկայի. 366  
 Ի սկզբնաւորուէ բրօդէսդա-  
 նուԹեան 'ի Ղուտերայ. 351  
 Ի սկզբնաւորուԹեանէ ապա-  
 գրուԹեան Հայերէն գրոց. 301  
 Ի գաղթելոյ Հայոց 'ի Պարս-  
 կաստան. և 'ի սկզբնաւորու-  
 Թեանէ նոր Զուղայի. 263  
 Ի գաղթելոյ Հայոց 'ի Նեմցես-  
 տան և 'ի շրջակայ երկիրս. 190  
 Ի նորոգ շինուԹեանէ մայր  
 եկեղեցւոյ 'ի Ա. Պօլիս. 40  
 Ի հաստատուԹեանէ Աղգա-  
 յին ՍահմանադրուԹեան  
 'ի Վեհափառ կայսերէնս 5

ՅԱՆԿ ԳՐՈՑ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՏԵՐՈՅԵՆՑ\*

Առաջնորդ Սրբազան տեղեացօ  
Արուսեակի կամ Ուղեցոյց երջան-  
կու թեան օ

Բանադատ օ

Գաղտնիք օ

Եկեղեցւոյ կառավարութիւնը վճայօ  
Երևակ օ

Երկու խօսք օ

Եօթն իմաստասեր օ ՏՃ.

Խորհուրդ գաղտնի ընկերութեց  
սակաւարտ օ

Համառօտ քրիստոնէական օ

Ճանապարհ երկնից կամ Պատկեր-  
րազարդ քրիստոնէական օ

\* Այս գիրքերը կը գտնուին Բողոք Հայ  
Գրածախնիոնու խանութը օ

Մանր գործք Ս. Լամբրոնացւոյն օ  
Նաբալէօնի յեծի յապետութիւնք  
քրիստոնէութեան վճայօ

Նէշօ Էտ արնէ տայիր օ

Նոր աշխարհին տղաքեալները օ

Ռօզամանտ օ

Տօն քիւօդ\* օ ՏՃ.

Րուհաւորական գիրք օ

Քերական օ

Քերականութիւն Յուսարև օ

Օգտակար պատմութիւններ ԱՐ



\* 16 էրեօի Բաղնիշեօւ Գի Գի  
Թեթ կը ծախուի օ









L O ՅՈՒՆՎԱՐ S Գ

Բեքասանն զինուորացին  
Յն<sup>ք</sup>. Գարշ նշխարաց Յովհ.  
Ոսկեբերանին:

⊙ Լր. Լս. Ժ. 18. Բ. 26:

Չիւն:

9 28 ԿԳիր. Դի. Գ. զկնի ճննե 10 90

ՀՏԲ. Է. Տե՛ր յեր. ցվեր ժն  
Հրտ. Լատ. Է. Կիրանիէ:

10 29 Բշ. ան. Սոբոց Ետովմանց 17 97

Քորավարացին:

11 30 Գշ. ան. Սրբոցն Սուքի- 14 94

ասանց զկայիցն: Յն<sup>ք</sup>.  
Հարապետացն Բարսղի,  
Գրիգորի և Յովհաննան- յիւ-  
կեբերանին:

12 31 Դշ. Բն. Պահգ. 18 91





քահանային, կիւրղի և  
Բենիամինի սարկաւա-  
գացն. և Մրբոց վկայիցն՝  
Աբդիմեհի, Որմզիանայ  
և Սայենիւ Տն. Նուս-  
իասիս է յայտն էօրնէի,  
զոր հոգին պահարկէրու-  
նիս:

18 6 ԳԶ. Ե՛. Մրբ Ղևոնդեանց 52 1.2

քահանային. Տ. Ճէրէի էլլէլ զե  
համ. Օր իմանելոյ զեր-  
հոնի մրե-ուսն ՚ի յօգս:

19 7 ԳԶ. Ե՛. Պէք: Յայ. Մեհեի: 50 1.0

☀ ի Ձուկն. Ժ. 10. Բ. 34:

Տն. Հուք:

20 8 Ե՛. Բ՛. Մրբ վարդանանց 57 1.7

զօրավարաց՝ հազար և ե-  
րեսուն և վեց վկայիցն:  
Յիշատակ Մեռելոց: Տն  
Եկեղեցոյն Ծերի \*էօյի\*  
Յն. Երկոյ Թեոդորո-  
սոյ վկայից: Լու. Չեհոքայ  
Երկն:

24 9 Ուր. Բ՛. Պահք: 57 1.7

Empty table structure with two columns and multiple rows.

22 10 Եբ. 43. Կոստանդնուպոլսոյ  
 սոյ սուրբ ժողովոյն հա-  
 ընդ յիսուսն հյրեպոյցնս  
 Յ. Ղարալմաճապուհի սենյիս

ԸՆ 10. Ա

23 11 Իկիր. 71. Բուն Բարե-  
 կենդանս Եւ Յն. Ե ԼԳ :

ԸԳ 10. Գ

● ՄԱ. ԼԱ. Ժ. 22. Բ. 53.

Պարզ :

Խաւարի արեգանս

24 12 ԲԶ. 11. Ա. օր մեծ պէտք

111.

Մեծն յերեկոյ ծոճ. ԼԳ.

Մարտիոյ Առաքելոյնս :

ՏՃ. Չիւղարեւ ԼԵ. Ա-

գարս

25 13 ԳԶ. 11. Բ. օր մեծ պէտք :

111

Մեծն յերեկոյ ծոճ. Յեր.

նախաքանակ Ե Լոյս զուարթ

Ե բանակ զարագոյն. ՏՃ.

Մեծն Կի. ՏՃ. ճե՛րեկ

սակի պէ սոյ. Օր իջանէլոյ

Քերճո-բեան արեւուն 'ի

զարս :

26 14 ԻԴԶ. ԲԶ. Գ. օր մեծ պէտք

111

--	--

L	O	ՓԵՏՐՎԱՐ	S	Գ
		Ե Տեառն ընդ առաջ և Սերհան և Ք. Օր Երկրոց և		
27	15	ԵԸ. ԲԻ. Դ. օր մեծ պէջք և Միշակ կէս օր ճոճ և Սյուպէս է յամենայն տարեաց արձաշու խոմ լինի:	2	117
28	16	Ուր. ԳՅ. Ե. օր մեծ պէջք և	0	112
29	17	ՇԲ. ԳԻ. Զ. օր մեծ պէջք և Եւ Սրբոյն Թեոքորոսի զօրավարին և Յն* և	7	110
4	18	Իկիր. ԴՅ. Բ. Բն մերդար և Ք. Մարտ և Ք. ճոճ լասն ճահոտանն Մոլսիսի և	7	117
<p><b>Յ Ա Ն . Ք Ն . Ժ . 13 . Բ . 11 .</b>  <b>Փ Ո Փ Ո Ւ Մ Կ Ա Ն :</b></p>				
2	19	ԲԸ. ԴԻ. Ը. օր մեծ պէջք և	8	117
3	20	ԳԸ. ԿՅ. Թ. օր մեծ պէջք և ՏՃ. Ճեթեթ սուլիս Փեւթի-բուդ. Օր թմանելոյ ջեր-ճութան արեւոտն ՚ի հողն:	9	117
4	21	ԴԸ. ԿԻ. Ժ. օր մեծ պէջք և		
5	22	ԵԸ. ԲՅ. ԺԱ. օր մեծ պէջք և Ք. ճոճ լասն Եսթերայ:	10	118
			11	119

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

--	--







ՄԱՐՏ

ՏՃ. ԵՆԱ ՄԱՐՏ

13 1 Ուր. ԲՅ. Ժ. օր մեծ պէջ 19 127

14 2 Ըբ. ԲԻ. Ի. օր մեծ պէջ  
Մբյն Յովհաննու Երուսաղեմայ հայրապետին,  
և Մբյն Յովհաննու օձնեցւոյ հորնային մերոյ:

15 3 Ժի/ր. ԳՅ. Դ. քառասունուհին օր մեծ պէջ 20 128

16 4 Բշ. ԳԻ. Իբ. օր մեծ պէջ 21 129  
Տ. Վ. Եղ. յարոյն պատմանց  
Ծ Վ. ք. Գն. Ժ. 11. ք. 30  
Ամպամամ:

17 5 Իշ. ԴՅ. ԻԳ. օր մեծ պէջ 22 130

18 6 Դշ. ԴԻ. ԻԴ. օր մեծ պէջ 23 131  
Միջին:

[Faint, mostly illegible handwritten text in Armenian script, possibly a calendar or list of events.]

L O

ՄԱՐՏ

S Գ

☉ ԾՆՈՒԹՅՈՒ ՋԱՄԿԱԿԱՆ  
ԼՈՒԱՆԻ ԺՄ. 14. Բ. 50:

ՄՐՐԻԿ:

25 15 ԴԶ. ԴՅ. ԼԱ. օր մեծ պէճո  
ԼԻՊ. Ա. Ե. Կ. ՏՃ. ՉԻԼ-  
ԿՃՃԷ.

26 14 ԵԶ. ԴԻ. ԼԲ. օր մեծ պէճո  
ՏՕՃ. ԱՐԵԳ:

27 15 ՈԼՐ. ԱՅ. ԼԳ. օր մեծ պէճո  
ՅԵՐԵԿՅԻՆ ԽԱԽԱՓՕՆԱԿ: ՉԸ.  
ԱՊԷՊ. ՕՐ Է ԳԱՐՆԱՆԱՏՈՒՄ

28 16 ՇԲ. ԱԿ. ԼԴ. օր մեծ պէճո  
ԵԼ ՄԸՅ ԿՕՐՆ ՍԵՐՈՅ ԳՐԻ-  
ԳՐԻ ԼՈՒԱՍԼՈՐՅԻՆ ՄՈՒԱՆԻ  
'Ի ՎԻՐԱՊՆ: ԹՄԳ. ՅԱՆՅ  
ԱՅՍՕՐ ԴԱՍՔ: Ա. Ա. Ե.  
ԷԿՅ:

29 17 ԺԿԻՐ. ԲՅ. Չ. ԲԱՌԱՍՆՈՐ-  
ԴԱՅ ԱՊԱՀՈՅԳ ԳԱՄԱՔԷՄՆՅՅ

30 18 ԲԶ. ԲԿ. Լ Չ. օր մեծ պէճո

31 19 ԳԶ. ԳՅ. ԼԵ. օր մեծ պէճո

ՅԱՆ. ԳՆ. Ժ. 20. Բ. 6.

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

L	O	ՁԻԼԱԻՃՃԷ	S	Գ
		Պարզ .		
1	20	ԴԶ . ԳԻ . ԼԸ . օր մեծ պէջ . ԼԳ . Ազեւ .	Ը	122
2	21	ԵԶ . ԿՅ . ԼԹ . օր մեծ պէջ . Ա Շահա , և գաղտնաբեր ՄԺԳ փոքր Քառասնորդ . ՏՃ . Արեֆե .	Գ	120
3	22	Ուր . ԿԻ . Խ . օր մեծ պէջ . ՏՃ . Գօրգոյան Պայքամը 4 Կ :	Ի	127
4	23	ՇԲ . ԵՅ . Յիշատակ Եւ- րոսթեանն Ղազարու . Յերեկոյին Լոյս զարեւ և Համբարձիւն յափտանն և Քա- նան զվարագոյրն .	ԼԻ	12V
5	24	ՔԱՎԻՐ . ԵԻ . Ծաղկազարդ . ԼսՅն . և ԼԳ . Եվ Երեմի- այի Ֆերերեան .	ԼԿ	12A
6	25	ԱԼԱԳ Երկուշաբթի . ԲԾ . Ծոմ Բնչե Խիլան . ՅԺ* . Աւերանն .	ԼԵ	129
7	26	ԱԼԱԳ Երեքշաբթի . ԲԿ . Յիշատակ քանն Կառնանոց .	ԼԶ	10 .

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

*[Faint, mostly illegible text in Armenian script, likely a calendar or liturgical schedule.]*

Ճոճ Տիճշե իրեկոնն Էր .  
Պատե՛ք , որ է խաճո-րստուզ  
պայրամբ ուր օր :

● Աւագ Լք . Լուսձի .  
Ժ . 14 . Բ . 48 :

Պարզ :

8 27 Աւագ չորեքշաբթի . ԳՅ . 101  
Ճոճ Տիճշե իրեկոնն Էր . Բ .  
օր Պատե՛քի՛ն :

9 28 † Աւագ հինգշաբթի . ԳԿ : 102  
Տօն Ամենասուրբ Հա-  
ղորդութեան . և Յի-  
շատակ Ռանալուային :

10 29 Աւագ ուրբաթ . ԳԾ : ՅԻ . 103  
շատակ չարչարանաց ,  
խաչելութե , և Թաղման  
Տեառն մերոյ Յօրի Բժի :  
Յերեկոյնն Լոյ՞ զսարթ և  
ճախարօճակ :

11 30 Աւագ շաբաթ . ԴԻ . Ճրա . 104  
գալոյց Չատկի : Յերեկոյնն  
Սարթ պատարագ և ճախար-  
օճակ . և յեպոյ Նաւախ-

*[Faint, mostly illegible text in Armenian script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

L O

ՋԻԼ ՀԻՃՃԻ

S Գ

արիս . իսկ Տիեզե ցեբեկոյն ծամ  
և պահպան

12 31 ԻԱԿՈՍՅ . ՉԱՏԻԿՈՍ ԼԱՅ . 19 100

և ԼԿՈՍՅ ՈՒՄԻՔ Է ՏԵՂ ՏԻՃԵ  
ցԼամբարիոն . իսկ Յոնան  
Տիեզե ցՆՈՐ ԻԻՐԱԿԻՈՍ ՏՈՆ  
'ԻԹԻ արսոննի հաւապեղեաց  
'Է Գոնաճաճոն . և 'Է Պեյ-  
օղլոն . Բանայից 'Է Պեյ-  
օղլոն :



ԱՊՐԻԼ

ՏՃ . ՆԻՔԱՅ

13 1 +Ա . ԲԶ . ՄԻ . Բ . ՕՐ Չամկի . 5 . 107  
ԼԱՅՆՈՍ ՅԻԼԱՓԱԿ ՄԻՆԵԼՆԵՑ  
ՀՐ . Ե՛ ՕՐ ՊԱՅՐՈՒՄԻՆ

14 2 +Ա . ԳԶ . ԲԿ . Գ . ՕՐ Չամկի . 5 . 108

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

[Faint, mostly illegible text in the right column, possibly bleed-through or very faded script.]



L O

ՋԻԼԷԻՃՃԷ

S Գ

Բէի «էվեր»

⊙ ի Յուլից. ժ. 2. ք. 58:

Տն. Սեվիք:

21 9 Բ. ԳՂ. Գ. ժ. օր յիշ. 172

22 10 Բ. ԴՂ. ԲՅ. ժԱ. օր յիշ. 170

23 11 Բ. ԵՂ. ԲԷ. ժԲ. օր յիշ. 177

Լք. Սոսրէ Գէորգ. Զր. Ես.

⊙ Մն. Լս. ժ. 3. ք. 23:

Անձրեւ.

24 12 Բ. Ուր. ԳՅ. ժԳ. օր յիշ. 177

ՏՃ. Մոսկորրէճ և փարէ-  
Տոս 1510 Քոստանդին:

25 13 Բ. ՇԲ. ԳԷ. ժԴ. օր յիշ. 178

Լք. Մարիոսի աւետարան-  
չի՞ն. Ելանէն 'ի Քաթոր ա-  
Ռանայն Եկեղեցիս և այլ: Տօճ.

ԱՀԵԿԱՆ

26 14 ԻԳԿ: Աշխարհմտրան 179

Կիւրակէ. ԳՅ. Կանաչ Կե-  
րակէ. Տօն 'ի Խաւսգիւղ:  
և Բանայիբ 'ի Գալաթիս

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Table with multiple columns and rows of faint, illegible text, likely a calendar or schedule.

L O

ԱՊՐԷԼ

S Խ

Անկառախ

27 15 Գ. ԲԶ. ԴԷ. ԺԶ. օր յի: 2 14.

S. Չայիք Ֆուրբու-նապու:

28 16 Գ. ԳԶ. աՅ. ԺԷ. օր յի՛ն: 0 141

29 17 Գ. ԴԶ. աԷ. ԺԸ. օր յի՛ն: 7 145

30 18 Գ. ԵԶ. ԲԳ. ԺԹ. օր յի՛ն: 4 145

ԾԱՌ. ԳՈ. Ժ. 1. Բ. 24:

ԶԱԼՈՐԱՆԻ:

19 Գ. ՈԼՐ. ԲԷ. Ի. օր յի՛ն: 8 142

ԼԳ. Մայիս. և փօծ առ-առի-  
լոյն՝ Փիլիպոսոսի և Յակոբոսոս:

2 21 Գ. ՇԲ. ԳԳ. ԻԱ. օր յի՛ն: 0 140

Ա. Արամե Էր. ծոմ զուան  
ճահո-անն Էեզեոյ և գե-  
րո-բեան Տապանակի՛ն:

3 21 ԺԴԿ. Չորրորդ կիւրակէ: 1. 147

ՔԷ. Կար. Գր Կիւրակէ:  
ԼԳ\*. Գիւր խառ: S. Աշո-  
րի Կիւր.

4 22 Դ. ԲԶ. ԳԳ. ԻԳ. օր յի՛ն. 11 144

5 23 Դ. ԳԶ. ԳԷ. ԻԴ. օր յի՛ն: 15 1

ՅԷ\*. Սոսր Գեորգ Բա-  
նայիք յՕրբնակիւ-ն: ՏՃ.

ՕՐԱԳԷՆՈՒԹԻՒՆ



L O

ՄՈՒՀԱՐԲԻՄ

S Խ

ԽՆԿԵԼԵՆԻ ԽՆԿԵԼԵՆԻ  
Տոբիթեան արք:

6 24 Դ. ԴԸ. ԵՅ. ԻԵ. օր յին: 17 Ը

Յն<sup>Բ</sup>. Կիսապէնաբէկոսաբէ:

ԼԲ. ԵՆԿՈՐԻ Խաճաբոսաբէ:

7 25 Դ. ԻԸ. ԵՅ. ԻԸ. օր յին: 12 Ը

Յ<sup>\*</sup>. Մարիսի մեթաբոսաբէ Ին

⊙ ԼԲ. ԼԱ. Ժ. 1. Բ. 32:

Պարզ:

8 26 Դ. ՈՒՐ. ԲՅ. ԻԵ. օր յին: 10 Ը

9 27 Դ. ՇԲ. ԲԻ. ԻԸ. օր յին: 17 0

10 28 ԻԵ. ԿԻԸ Ինքերորդ Կիս րա. 14 7

ԳՅ: Տօն երևանն Խաչին:

Տօն ԻԳոսթաբէլէ:

11 29 Ե. ԻԸ. ԳԻ. Լ. օր յին: 18 Կ

12 30 Ե. ԴԸ. ԴՅ. ԼԱ. օր յին: 19 Ը



ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Table with 2 columns and multiple rows, mostly blank or faintly visible text.

L O

S Խ



ՄԱՅԻՍ

ՏՃ. ԵՆԱ Մայիս

13	1	Ե. ԴԶ. ԴԻ. ԼԲ. օր յինս	Ը.	9
14	2	Ե. ԵԶ. ԽԳ. օր յինս ՅԵՔ. ԳԻ. Կ ԶԽարաց սրբոյն Արամասի հայրապետի նա	ԸԵ	10
15	3	Ե. ՈԼԹ. ԽԳ. օր յինս ՇՎԲ. ԳՆ. Ժ. Օ. Բ. 1: Գարգ:	ԸԶ	11
16	4	Ե. ՇԲ. ԲԳ. ԼԵ. օր յինս	ԸԷ	12
17	5	Ի ԶԿ: ՎԵԳԵՐՈՐԿ ԿԼԸ. ԲԿ:	ԸԸ	13
18	6	Զ. ԲԶ. ԳԳ. ԼԵ. օր յինս	ԸԹ	12
19	7	Զ. ԳԶ. ԳԳ. ԼԸ. օր յինս	ԸՂ	10
20	8	Զ. ԴԶ. ԴԳ. ԼԲ. օր յինս Յայսմ. Մարտիր: ՅԵՔ. Յոկնանու արարած զի նա	ԸԿ	17
21	9	Ի Զ. ԵԶ. ԴԻ. ՀԱՄԲԱՐ. ՉՈՒՄՆ ԲԸՒՍՏՈՒՄ. Խ.	ԸԼ	14

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



L O

ՄԱՅԻՍ

S Խ

Մասաթիայ աստուծոյն :  
Հր. Բ օր Պայրաթիս :

29 17 Է. ՌԷՐ. ԳԻ. ԽԸ. օր յինս : V 50  
Պահք :

ԳԱՆ. ԳՆ. Ժ. Ծ. Բ. 17 :

Պարզ արարք :

03 18 Է. ՇԱ. աՅ. ԽԹ. օր յինս : A 57

31 19 Է. ԿԻՐ. աՅ. ԶՈԳԵԳԱ- 9 54  
ԼՈՒՍՏ. Պէնաբէխասէ : Ես  
Յն : Ե Լ : Կիւլ փօնանճասը :  
Տօն 'ի Պէտրոս : Բարեկ-  
կեացան Եղիական պէգ :

1 20 Բ. ԲՅ. Բ. օր Հոգեգարատ : V 58  
Եւն Ե Եղիական Պահք  
Մինչև Պարթաթ : Յն\* .  
Գ. Բնասթ Եօրոտարի .  
Ուրիս Ե յայսմ Եօրնիկի : Ե  
Բանայի Ի Գ. օր յունս :  
Ա. ՇԲաթ : Լա Յանիս :

21 ԳԸ. ԲԻ. Գ. օր Հոգեգարատ : 11 59  
Յն\* . Կոստանդիանոսի Ե  
Հե. ինիս :

3 22 ԳԸ. ԳԻ. Գ. օր Հոգեգարատ : 15 Բ.

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

[Empty space for the calendar's content]

L O

ՍԵՖԵՐ

S Խ

4 23 ԷՂ. ԳԷ. Ե. օր Հոգեգրաց 17 Բ1

5 24 Ուր. ԿՅ. Զ. օր Հոգեգրաց 12 ԲԲ

ԵԼ աստեղ :

⊙ Լր. Լա. ժ. 24. ր. 13:

Ս.ՃճԲԵԼԱՅԻՑ:

6 25 ՇԲ. ԿԷ. Ե. օր Հոգեգրաց 10 ԲԳ

7 26 ԻՎիր. ԿՅ. Ա. Կիւրակէ 17 ԲԴ

ՅարուԹե՛ն, և յիշատակ  
Եղիայի մարգարէիս: Տօն  
Էկեղեցոյն յէջոյս: Յե-  
րեկոյնն նախաթմակէ ՀՏր.  
ւն: Տր. յերէ: Առաջին  
պսակէ Հարսանիս լինին: Յ.  
Բարեկեդան Առաջեւոյս:  
Լա. Տօն աստուածորդ Եր-  
րորդ աստեղն:

8 27 ԲՂ. ԿԷ. Արբոց կու սանայն 19 ԲԵ

Հախիսիս անց: Տօն 'ի  
Պեօյն-ը Կերէ: Յերեկոյնն  
նախակէ: Յ. Պակ Առաջեւոյս:  
33 օր: Բանայիս 'ի Շիճա  
Առ-յա:

9 28 ԳՂ. ԲՅ. Արբոց կու սանայն 18 ԲԶ

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

[Faint, mostly illegible text in the right-hand page, possibly bleed-through or very faded script.]

L O

ՄԱՅԻՍ

S Խ

Գայիանեանց :

10 29 ԴԶ . ԲԷ . Պահք : Յերեկոյնն 19 ԲԿ  
նախարարանի :

11 30 ԵԶ . ԳՅ . Սրջն Յովհաննու Բ . ԲԼ  
Կրօնին , և Աթանասին .  
Եայ եպիսկոպոսն Տօն 'ի Սրբեանիս  
Լա . Բառնաբայ առաքելոցն :  
Ե Տօն Խորհրդոց առք  
Հաղորդութեան : Կիւլ Գա-  
նայրը :

12 31 Ուր . ԳԷ . Պահք : Յերեկոյնն ԲԿ ԲԳ



ՅՈՒՆԻՍ

ՏՃ . Հազիբան :

13 1 ԸԲ . ԵԾ . Սրբոյն Գրիգորի 55 2 .  
Լուսաւորչին մերոյ ելն  
'ի վերապէն : Տօն 'ի  
Գաւգիսն ճառգ : Թագ .  
յառ : Այսօր գաւր : Լա .

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

A large empty rectangular frame on the right page, likely intended for a calendar or a list of events corresponding to the dates on the left page.

Անբօնի պարտուցոյն

Ը վր. Բն. Ժ. 16. Բ. 40.

Մրրիկ:

14 2 Իկիր. Դի. Բ. Տօն կա. ԸԲ 21

Թուղիկէ եկեղեցւոյ սբյ  
Էջմիածնի: Հարսանիք:

15 3 Բշ. ա՛յ. Սրբոց Մանկանցն ԸԶ 25

Բեթլեհէմի, և Ակակիոսի վկային, Մովկիմայ քահանային, և Կոյրաստիոսի զինաւորին:

16 4 Գշ. ա՛յ. Սրբոց կուսանացն ԸԸ 25

Նուներայ և Մանեայ:

17 5 Գշ. Բ՛յ. Պահք: ԸԷ 22

18 6 Եշ. Բ՛ի. Սրբոց իշխանացն ԸՎ 20

Սահակայ և Յովսէփայ,  
և Մրց վկայիցն՝ Սարգսի  
և Բազոսի:

19 7 Ուր. Գ՛յ. Պահք: Յայսմ. ԸԸ 27

Մարգար:

20 8 Ըբ. Գ՛ի. Սբյն մեծին Ներ. ԸԳ 25

սեսի հայրապետին մերոյ,  
և խաթայ եպիսկոպոսին:

Blank page with a large rectangular frame.

L O

ՅՈՒՆԻՍ

S Խ

ՅՄՆ. Լ. ժ. 21. Բ. 11.

Պարզ.

21 9

Իկիր. ԴՅ. Գ. 2. Տր. Թ. Տր.  
 յերի: Բարեկեցան Լու-  
 սաւորչի պահոց: ԼԿ. Ա-  
 լողիտի Գանգախոյ պարզ-  
 պանին ճանկանց: Աճառ-  
 նաճառ, և Արեւադարչ  
 Ինչգեանի: Յերեկն սխանի  
 Կարճանուլ, և Գիշերն Ի-  
 կարիլ. և սիկքն առաքս-  
 թեան զորցն Նեղոսի: ՏՃ.  
 Բեղիլ ԻՎԼԵԼ. և Չարս  
 Կեանի-Յի- Գորբուհաւր:  
 2Բ. Թեճնուլ:

1 2A

Յ Ի Եկցգեանն . ժ. 10.  
 Բ. 33: ՏՆ. Սեբեբան:

22 10

ԲԶ. ԴԷ. Պահք: Սրբոցն  
 Եպիփանու Կիպրացւոյն,  
 Բարեկայ հայրապետին, և  
 երից աշակերտաց նորին:

1 2A

23 11

ԳՂ. Գ. Պահք: Կաստանդի-  
 անոսի Թագաւորին, և

1 0.

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



Մօրն նորա Հեղինեայ:

24 12 ԴՂ . ալ . Պահք : Լափ\* 2 01

Զնախք Յովնանոս Մը-  
կրպչի . Տօճ . ՄԱՐԳԱՏ

25 15 ԵՂ . ԲՅ . Պահք : ՄԷճճ . Թեո . 0 07

գրասնի գաղաթայցւոյն ,  
և Թախիկայ բժշկին , և  
Կօթի կուսանացն՝ որք  
. ՅԱնկիւրիս կատարեցան

26 14 Ուր . Բի . Պահք : Յեղեկոյն 7 07

նախարածակ :

27 15 + Ըբ . ԳՅ . Գիւտ նշխարաց 4 07

արքոյն Գրիգորի Լուսա-  
ւորչին մերոյ : Թափ . Յա-  
Այսօր դարք : Տօն՝ ի Ղա-  
լախիս և ի Գրեթալը կը գլին :

ՅԱռ . Բն . Ժ . 12 . ք 20՝  
Անձրեւ .

28 16 Ի Կիր . Գի . Դ . Հարանձիճ : 1 00

29 17 ԲՂ . ԴՅ . ՄԷճճ վկայիցն Ան- 4 07

տանինուսի , Թեոսիլուսի ,  
Անիքատուսի և Խրատինուսի :  
Լք . Աւառեւոյցն Պէպրոսի և

ՄԵՏ ԿՍՆ ԳՐԱԳՐԱՐԵՆ  
ԼԵՍԻՆԻՆՍԿԻ

ՀՍՍԻԲ-ԱՐՄ ԵՍՐ

L O

ՅՈՒՆԻՍ

S

Խ

Պօղոսի

30 18

ԳԶ. ԳԻ. Սրբոցն Գանիկի  
Տարգարէին, և երից Տան  
կանցն՝ Սեդրաքայ, Մի-  
սաքայ և Աբեղնազովի  
Տօծ ՚ի Պօյածի Գիւղս

1

ՕՎ

1 19

ԴԶ. ա՛յ. Պահք: Ա. Նախայ  
Լա. Յուշիս

11

ՕԱ

2 20

ԵԶ. ա՛յ. Սրբոց Թարգման-  
չացն մերոց՝ Սահակայ և  
Մկրտապայ լա. Այցեւո-  
րիւն ա՛բ Աստուածածնիս  
Տ. Միւլապոս

15

ՕԳ

3 21

Ուր. ԲՅ. Պահք :

17

Դ.

4 22

ԵՄ. ԲԷ. Տրդատայ Թա-  
գաւորին մերոյ, և Աշ-  
խէն տիկնոջն, և Խոս-  
րովիդիսայն Յերէ. նախ:

12

ԴԻ

5 23

Իւլիո. ԳՅ. Ե՞ Գիւլա տփոյ  
սուրբ Աստուածածնին :  
ՀՏբ. ա և Բ. Տր. յեջի Զրս  
Տօծ յեւի Գիւղ և յեւիս

10

ԴԿ

Ⓢ Լ. Բ. Լ. Ե. Ժ. Ծ. Զ. Բ. Գ.

ՕՐԱԳԲՈՒԹԻՒՆ







10

ՅՈՒՆԻՍ

S Խ

Դոյ յուրիս օրն և Բանայից ՚ի  
Յիճիք օ

24 12 Ուր զի . Պաճք օ Յիճի-  
նայն օ Տօ՛ . ՀՐՈՏԻՑ օ

2

Ա

25 13 Եւ . ան . Սրբոցն՝ Թաղեո-  
սի առ աքերայն մերոյ , և  
Սանդիաոյ կուսին օ Տօ՛ն  
՚ի Հիւր օ Թագ օ յուր  
Այսոր դասք և ար օ Յու-  
լովայ առաջելոյն օ

6

Ա

26 14 Ինչի . ան . Բ . զկնի զար օ  
Հի . ան . Տիք յիլի օ Հար օ  
Լ . Անայի Տօ՛ն օ Կ . Եւ . Եւ . Եւ .

7

Ա

Յ ԱՐ . ԲԱ . Ե . 20 . Բ . 35 .  
Տօրագի՛ն աւարք օ

27 15 Բ . Ե . Սրբոցն՝ Կարիա-  
նոսի եպիսկոպոսին , և  
քառասուն և հինգ զկա-  
ցիցն . և սք օ կուսանացն .  
Յուստինեայ , Եւ . Բի-  
մեայ , և Բրիտանիայ օ

9

Ա

28 16 Գ . Ե . Սրբոցն՝ Աթանա-  
գիսեայ եպիսկոպոսին .

11

Ա

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure for the calendar page.

և տասնն աշակերտացն .  
 և հինգ Վ կայսիցն 2 ր . Տ . ոճ  
 վասն գերո-բ Է և ու-երճանն  
 երո-առչեթ , որ է Գարա  
 պաքսաճ :

29 17 ԴԸ . ԳՅ . Պահք : Յն . Մա- 9 ԱԴ  
 ըխանկայ կո-սին Լա . Մար-  
 թայի սե-ն Ղապարու 5 ճ .  
 Ելևելե էյե-տի պահո-ր .  
 Սաճ եելե Սիեյթն ա-աւրչ  
 շիկ աստեղն :

30 18 ԵԸ . ԳԻ . Մբ . ց նախահարցն 1 . ԱՎ  
 Աղամայ , Աբելի , Սե-  
 թայ , Ենովսայ , Ենովքայ ,  
 Նայի , Մեկքիսեդեկի ,  
 Աբրահամու , Իսահակայ ,  
 Յակովքայ , Յովսեփայ ,  
 Մովսեսի , Ահարոնի ,  
 Եղիազարու , Յեսուայ ,  
 Սամուէլի , Սամփսոնի .  
 Յեփթայեայ , Բարակայ ,  
 Գեդեոնի , և այլոց տրքոց  
 նախահարցն :

31 19 Ուր . ԳՅ . Պահք : Ա . ԱԼԱ

[Faint, mostly illegible text in the right-hand column, possibly bleed-through or very faded script.]







L O

ՅՈՒԼԻՍ

S P

Գորդիոսի, Պողոսի,  
և Գրիգորի: Լ. Լա-  
րենպիոսի վկայի:

11 30

Գլ. 10. Սրբոցն Վահանայ, Տր  
գողթնացւոյն, և Եւգրի-  
նայ կուսին, և հօրն Գի-  
լեպպոսի, և յօրն կո-  
դիայ, և երկուց եղբարցն  
Սերգեայ և Վարդանի,  
և երկուց ներքինեացն,  
Յն. Բարեկեցան Թ. Վա-  
սանձանի: Լ. Գիլատիաց  
կապի:

Ձ Վ. Բ. Թ. 10. Բ. 30.

Մ Բ Բ Կ.

12 31

Գլ. 11. Գլ. 12.



ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

A large empty rectangular frame with a double-line border, intended for a calendar or schedule.



ՕԴՈՍՏՈՍ  
ՏՃ. ԱԼՈՍՈՒՄ

- 13 1 ԵԶ. ԲԻ. Սրբոցն Տրիփանի, ԸԶ 101  
Պարսամայ և Ռնոփրիոսի  
Ճգնաւորացն: Յ՛. Սիւշ-  
բըն պահոց սբ Ածածնի:
- 14 2 Ուր: Գ՛. Պահ.բ. ԸԹ 102
- 15 3 ԸԲ. Գ՛. Սրբոցն Գրիգոր- ԸԷ 103  
րի ածարանին: ԼԿ.՝ վե-  
րափորոսն սոսրբ Աստու-  
ծածնի:
- 16 4 ԺԱ/Բ. Դ՛. Ե. զկնի վար: ԸԿ 104  
Էճբ. Թ. Տբ. յերի. Էարս:  
ԼԿ. Սրբոցն Ռոստի պաշա-  
պանին ՚ի Ժանպարպէ:
- 17 5 ԲԶ. Դ՛. Սրբոցն Եւգինեոս- ԸԸ 105  
սի, Մակարիոսի, Վաղե-  
րիոսի, Կանդիստոսի, և  
Ալիւզասայ: Յոցած. Ա-  
ւելեաց:

[Faint, mostly illegible text in Armenian script, likely a calendar or liturgical schedule.]



Լ Օ ՃԵՄԱԶԻԼ ԷՎԳԵԼ Տ Խ

ՏՕՃ. ԱԻԵԼԵԱՑ,

Թ ԿԱՅԱՍԱ. Ժ. 4. Բ. 48:

ՏԵՆ. ՍԻԼՄԻԼԻԿ:

24 12 ԲԶ. ԴՅ. Ա. ՕՐ ԱՂՏԳ ԱՍԱՑ 7 115  
ԼԱՓ. ԲԱՐՅԱՆՆԵՆՏԱՍԻ ԵՎ  
ՄԱՍԻԼՆՅԻՆ:

25 13 ԳԶ. ԴԻ. Բ. ՕՐ ԱՂՏԳ ԱՍԱՑ 7 115  
ՅԱՌ. ՔՌ. Ժ. 7. Բ. 5:  
ԱՆՈՐԵԼԱՅԻՆ:

26 14 ԴԶ. ՄՅ. Գ. ՕՐ ԱՂՏԳ ԱՍԱՑ 8 112

27 15 ԵԶ. ՄԻ. Դ. ՕՐ ԱՂՏԳ ԱՍԱՑ 9 110  
ՅԷՔ. ՎԵՐԱԴՈՒՄՆԻ ՄԱՐԲ  
ԱՅՄՅԻՆ:

28 16 ԲԲ. ԲՅ. Ե. ՕՐ ԱՂՏԳ ԱՍԱՑ 10 117

ԼԱՓ ԿԻՆՏՈՆՅԻ ԲԵՐՈՅ, ՆԱ-  
ԻԱՍԱՐԴ ԵՎ ՄԱՐԻՏՈՄ  
ՌՅԺԸ ԲԱՄԱԿԱՆԻՆ: ԼԱՓ.  
ՍՐԲՈՅՆ ՕԳՄԱՓԻՆՍԻ ԵՎՄԻՆ

29 17 ԸԲ. ԲԿ. ՏՕՆ ԸՊՂԱԿԱՍԻՐ 11 114

ՍՐԲՈՅ ԷՋՈՒԿԱՆԻՆ: ՆԱՄԱ-  
ԿԱՓԻՆՆ: ՅԵՐԵԿՈՅԻՆ ՃԱԽԱ-  
ՊՈՆԱԿ: ԼՓ. ԳՂՄԱՊԱՄՆԻՆ  
ՅՈՒՆԱՆՆՈՒ ՄԻՐԱԿԻՆ:

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

L O

ՕԳՈՍՏՈՍ

S Խ

50 18

Կիր . ԿՅ . ՎԵՐԱՓՈ-  
ԽՈՒՄՆ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏ-  
ՈՒ ԱԺԱԺՆԻ Ե ԽՈՂՈՂԻ  
ՕՐԿՈՒՄԻՆ ԼԻՆԻ ՈՅՈՐԵ  
ՄԻՆԻ ԱՏՈՅՈ 27Ն . ՅԵՐԵ-  
ԶՈՆՆ ԾԱԽԱՊՕԾՈՒԷ ԼԻՆԻ Ե  
ՏՕՆ Ի ԳՈՄԳՈՒՄ . Ե  
ՍԵՆԵՆԻ (ՍԱՂԱՔԸ) .  
ԲՆ ԲՈՒՄՈՒՄ . Ի ԳՂԱՊԸ  
ՏԻՅ . Ե ՄԻՆՆԱՆ . ՍԱԼԵՏ  
ՔԱՂԻ ԲԱՆՈՅԻՆ ՍԱԼԵՏԱՆ  
Ն Ե Ի ԳՈՄՊՈՒՄՆԱՆ ԱՂ .  
ՆԱՊՈՒՄ ԼՊ . ՄԻՆՆ ՌՈՂԱՆ

15 11A

51 19

ԻՐԶ . ԳԻ . Բ . ՕՐ ՎԵՐԱՓՈՒՄ  
ՅԻՂԱՊՈՒՄ ՄԻՆՆԱՆ

15 11A

1 20

ԳՂ . ԴԻ . Գ . ՕՐ ՎԵՐԱՓՈՒՄ  
ԼՊ . ՄԻՆՆԱՆ

12 15

2 21

ԳՂ . ԴԻ . ՊԱԿՔԵ Գ . ՕՐ ՎԵՐԱ  
Թ ԼՊ . Լ . Ա . Ժ . 11 . Բ . 26 .  
ՀԱՂԱՆԱՆ

10 15 1

3 22

ԵՂ . ԱՅ . Ե . ՕՐ ՎԵՐԱՓՈՒՄ

12 15 5

4 23

ՈՒՐ . ԱՅ . ՊԱԿՔԵ Զ . ՕՐ ՎԵՐԱ  
ՅՆ . Բ . ՕՐ ՎԵՐԱՓՈՒՄ

14 15 5

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure with a vertical line on the left side.





ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ՏՃ. ԻԼԱՆԼ

13 1 ԺԿԻՐ. ԲԻ. Գ. զկնի վերա. ԲՂ 145

Գիւլազաւոյ յք Աստ-  
ուածածնին. Տօն 'ի Պէ-  
ղիստոս. Հարս. Յն\*. Սի-  
բօնի սխալեցին, և էկե-  
զեցան զարեւոյս ճոյս

14 2 ԲԶ. ԲԻ. Արքայն Ստեփան. ԲՄ 147

Նոսի Ռ. շեղոյն. և Արքայ  
զկայսցն Գահարինեայ,  
Ծամիդասի, Տուքիկոսի,  
և Ռասիկոսի. և Խաչէ-  
քոց

15 3 ԲԶ. ԳԻ. Արքոց Մարգա. ԲԱ 142

րիկցն. Եզեկիէլի. Եզրի,  
և Զարթիայ, հօրն Յով-  
հաննու Մկրտչին

[Faint, mostly illegible handwritten text in Armenian script, likely a calendar or liturgical book page.]



L O ՃԵՄԱԶԻԼ ԷՎԳԼԷԼ S Խ

16 4 ԴՆ. ԳԻ. Պահքս ԼԳ. ԷՕԽԶ  
ցաւոց նի կոսիմս  
●ՄԵ. ԼԱ. Ժ. 20. Բ. 28.  
Փռփռիակաճ.

17 5 ԵՆ. ԴԻ. ՍԲԳՆ՝ Յովհաննու  
կարասակտիմն, և Յովքայ  
արդարայն: ՏՃ. ՃԵՏՈՂԷԼ  
միք: ԼԵ. ԹԶԻԷ, և արդե-  
ճոս 5629 Քաւակաճի կոցա

18 6 Ուր. ԴԻ. Պահքս ՅՆ՝ ՍԻ-  
րայելի հրեշտակապետիմն.  
Ի ԳԻ-զօրէս ասն զասն ար-  
տօրէից: ԼԵ. Բ. օր արդե:

19 7 ԼԲ. ԵԻ. Նիկիոյ սբ ժողո-  
վոյն, և րեքհարիւր ու թ  
և ասան Լայրասակտաց:  
Յերէկոյնն ճարաստեակ:

20 8 Ինկիր. ԵԻ. Դ. զկնի վերաս  
ճնուկոյ սուրբ Աստուա-  
ծածնի 'ի Յաննայէ: Տօն  
'ի Մարտի ԳԻ-զ ևս ՅՆ՝  
ԿՏԲ. Բ. ՏԵՐ ԵՐԷ. Բարե-  
կենդան սուրբ Խաչի:

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

137

130

137

137

138

139

L O

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

S Խ

Յ՛. ՍԵՆՏԵՐ Բաճաշըը :  
Հ. Ճոճ լասն սպտեման Գ. Ե.  
Բողոսյ որդ-ոյ Ա. Ի՛յաճաշ :

24 9 ԲԶ. ԲՅ. Ա. օր պէ՛ց խաչի : Ծ 120

Լա. Մաքիլիսի մ-աբնչի :

25 10 ԳԶ. ԲԻ. Բ. օր պէ՛ց խաչի : Դ 121  
Յայս՛. Հոռի :

25 11 ԴԶ. ԳՅ. Գ. օր պէ՛ց խաչի : Կ 122

Աշնանաճառ-ս և հասարակած  
և շիկի պի- և գիշեր հա-  
սարս ՏՃ. կի-չ աշխար, որ  
է աշնանային ա. Բար. և սիկչ-  
բն հա-աղա-ԲԵ ջո-րոյ Նե-  
զոսի. և ս. Բիսիանի գա-  
րար Ֆարիս-նար :

24 12 ԵԶ. ԳԻ. Դ. օր պէ՛ց խաչի : Ա 123

Յի կլիռն. ժ. 20. Բ. 25 :

Տն. Միգան :

ՊԱ. Բն. ժ. 25. Բ. 19 :

Խանակ :

25 13 ՈԼ. ԴԻ. Ե. օր պէ՛ց խաչի : Գ 122

26 14 ԸԲ. ԴԻ. Տճ. Եկեղեց-ոյ ՚ի 10 120

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure for the calendar page.



L O

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

S Խ

Քօն քաղաքացիաց , որ է  
Գաթն պայրուճ , ինն օր :

2 20 Ուր . Գի . Պահ . ք : Տօն խաչի : 17 101

Յն<sup>+</sup> . Եւսփառէսն Տարախ-  
րսին : Լ . Պահապան հրէշ-  
պակաց : 27 . Բ օր քաղաք .

Յ Լ ք . Լուսնի ժամ . 4 .

ք . 5 . Փոփոխագամ :

3 21 Ըք . ԴՅ . Տօն խաչի : 18 102

4 22 Էն/ր . ԴՅ . Բ . 4 կ'ի խաչի : 18 103

Հճք . Գ . Տէր . յերի . Բա-  
րեկն խան Վարազայ խա-  
չին : Լք . Փրանիսիոսի Ա-  
սիլացոյն :

5 23 Բշ . ԿՅ . Պահ . ք : Սրբոցն<sup>+</sup> 19 102

Մամասայ , Փիլիկոսիմնի  
և Սիմէ ճնի սիւնակե զին :  
Յ<sup>+</sup> . Յզու-Բի-ն Յովնանա-  
կացապէտին :

6 24 Գշ . ԿՅ . Պահ . ք : Սրբ կու- 5 . 100

սանացն Փերրոնեայ և  
Մարիանեայ , և Ըու-  
շանայ դստեր մեծին

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure for the calendar page on the right.

L O

ՃԵՄԱԶԻԼ ԱԽԸՐ

S Խ

Վարդանայ, Յն. Գի-  
դարիկի տի Ածածնիս

7 25 ԴՆ. ԲՅ. ՊՏ. Բ. Ն. Բ. Ե. Երբող. Ը 107  
Տճ. Պազ դորս-ճո- Ֆա-  
թո-նազ:

8 26 ԵՆ. ԲՅ. Պաճ ք. ՍԲՅԿայ- ԸԸ 108  
րապետացն՝ Բարադամու,  
Անթիմոսի, և Երանոսի:  
Յ\*. Յովնաննո- աւե- փարան-  
չն: Լ. Սրբո-հ-ոյն Պը-  
րիճիլայ: Լր. ը. Երբող.

9 27 Ուր. ԳՅ. ՊՏ. Բ. Ն. Բ. Երբող. ԸԸ 109  
Ք Վ. Բ. Թ. 14. Բ. 33.  
Անործելի:

10 28 ԸԲ. ԳՅ. ՍԲՅՆ՝ Գէորգայ ԸԹ 109  
զորավարին, Արդուանի և  
Ռամանոսի երգեցողին:  
Տօն 'ի Սաճալիս:

11 29 ԻՎիր. ԳՅ. Գ. զինի խաչի: ԸՐ 110  
Վարագայ սուրբ խաչ:  
Ս. Անտուի Էօն շաբա-  
թաց: Լարանիս:

12 30 ԲՆ. ԴՅ. Սրբոյն Դաւթի ԸԹ 111

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure with a header row and a vertical line on the left side.





L O

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

S Խ

23 11 Ուր . քչ . Պատհք . Լա . Ռա-  
 փայելի հրչ շարայտուղի-  
 օթկարթին . Ժ . 11 . ք . 35 :  
 Տն . Ագրեպ :  
 Յ Ան . Քն . Ժ . 13 . ք . 20 :  
 Անձրեւ :

V 142

24 12 Շք . Քի . Սրբոց Թարգ-  
 մանչաց վարդապետացն  
 մերոց՝ Մեսրոպայ , Եզի-  
 շի . Մովսէսի քերթո-  
 ղին , Դաւթի անյաղթ  
 փիլիսոփային , Գրիգորի  
 նարեկացւոյն , Ներսէսի  
 շնորհալուոյն , և Ներսէսի  
 լամբրոնացւոյն :

A 142

23 13 Իկիր . Քժ . Ե . զկնի Խաչի .  
 Հճք . Թ . Ք . Ե Ք . Տր . յերի .  
 Ք . Հարս :

Q 142

26 14 Բշ . Քի . Գիւտ նշխարաց  
 Սրբոց Գրիգորիսի Աղ-  
 ուանից կաթնուղիկոսին ,  
 և Սրբոց Հարցն՝ Թաթ-  
 լոյ , Վարոսի և Թուսա-

1 140

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



L O

ԲԵՃԵՊ

S Խ

սու, Անտօնի և Արտօնի-  
դեայ, և եօթն խոտա-  
ճարակացն որք յիննակ-  
նեայ զանան կատարեցան:

27 15 ԳՂ. ԳՃ. ՍԲԳ. Առաքելոցն 11 147  
Անանիայի, Մատթէի,  
Բարնաբայ, Փիլիպպոս-  
սի, Յովհաննու, Էրզայի,  
և Միգուանասի: Տօճ.  
ԱՍԸԱԻ:

28 16 ԻԸ. ԳԻ. Պաճք: Լ. Ա. 12 148  
Կէլոյն Սիմոնի և Յոհաննի:

29 17 ԵԸ. ԿՅ. Արքոցն Գիանե- 13 149  
սիսի արիսպագացւոյն,  
Տիմոթէոսի և Տիտոսի: Ա  
Գանայ:

30 18 Աւր. ԿՅ. Պաճք: ՅՆ\*. 12 149  
Դոմասոս տէփարանի:  
ՏՃ. Գօզ Գալղաթի Գոթ:  
ՅԼԲ. ԼՍ. Ժ. 19. Բ. 54:  
Փռփռակամ:

31 19 ԸԲ. ԲՅ. Արքոց Աւետա- 10 148  
րանչացն Մատթէոսի,

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Table with 2 columns: Page number and Title. The page numbers are 147, 148, 149, 148. The titles are mostly blank or faintly visible.





Քվր. ԲՈ. Ժ. 22. Բ. 45:  
Խառնակ:

8 27 Ինչոր. ԲՅ. Ե. զին/իսառչե: ԸԸ Ը

Գիւտ խաչ: Ե. 2. արս:  
Յն. Նեպոտրիսոյ զ: արչի՞ն:

9 28 ԲԶ. ԲԻ. Սրցն՝ Անառատ: ԸՂ Ը

ապ. քահանայսն, և զա-  
րսոսի, և Թեոդորիանայ,  
և որպէս Նորա, և որոյ  
ընդ նմա կատարեցան:

40 29 ԲԶ. ԳՅ. Սրբոյ Հիպոլի- ԸԹ 2

քեանց, որք ՚ի Սանտասա  
կատարեցան, և Սրբոցն  
Սեկրիանոսի սերաս-  
տացւոյն, և Բարեբա,  
Ժերոյն, և ութսուն և  
չորից աշակերտոց Նորին:

41 30 ԲԶ. ԳԻ. Պահք Լ. Մար- ԸՂ 0

տիանի Էպիսկոպոսն:

42 31 ԵԶ. ԴԺ. Սրբոյն Յովհան- ԸՎ 7

նու ոսկերիանն, Տօն  
՚ի Գարակեծի-Ք. Տճ.  
Միւրաճ Կիճկա՞ն:

Table with 2 columns and multiple rows, containing faint text and numbers. The table is mostly illegible due to fading.



L O

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

S Գ

ՀԸ . Բ . ս զ Է :

17 5 ԳԶ . ԳԻ . Սրբոցն Աղիփսի-  
մեայ եպիսկոպոսին , և  
Յովսեփայ քահանային ,  
Այլիթալայ սարկաւա-  
գին և Աղաառնի զկային :

18 6 ԴԶ . ԳՅ . Պահք :

19 7 ԵԶ . ԳԻ . Սրբոց Հայրապե-  
տացն՝ Մեարտիանոսի և  
Աղէքսանդրոսի , և Աթո-  
ղոսի խոստովանողին , և  
սրբոց Կոստանցն Մար-  
կիանոսի և Մարտիրոնի :

20 8 Ուր . ԳԻ . Պահք : Յն .  
Միքայէլի հրեշտակապետին  
և Կեանքն երկնային զօրաց :

21 9 ԸԲ . ԳԻ . Սրբոց Հրշակապետցն  
Գաբրիէլի և Միքայէլի ,  
և ամենայն երկնային զօ-  
րաց : Տօն ՚ի Պատարա Լա-  
րնեայոսիս սբ Ածածնիմս  
Յայտ . Տրի :

22 10 Դիկիր . ԳԻ . Թ . զկնի խաչիս  
ՀՏԲ . Թ . Տր . յերի : Է . Հրս :

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure for the calendar page.



L O

ՀԱՊԱՆ

S Գ

ԼԿ. ՉԻՆԷԿԱՅ ԿՈՍԻՃ :  
Օ յԱՊԵՂԵԱԼՈՐԹ. Ժ. 8.  
Բ. 46. ՅԵ. ԳՊԻՒԱ :  
ՅԱՆ. ԳՆ. Ժ. 15. Բ. 57  
ՄՐՐԿԱԼԻՅ ԱԼԱՐՔ :

23 11 ԲԸ. ԿԻ. ՄՐՐՈՅՆ ԿԵՆԿՈՍԻ 9 14

ԱՆՈՒՄՔԱՅ Ե ԻՊՄԻՆ, Ե ՄԻ-  
ՆԱՍԱՅ Ե ԳԻՊՄԱՅԷ ՈՅՆ, Ե  
ՄԻԱ ՄԵՐԿՈՍԻ Ե ԻՊՄԻՆ,  
ԲՈՒՐԱՅ ԲԱՀԱՆԱՅԻՆ Ե  
ՇԻՆՈՒ ԱՍՐԿԱԼԱԳԻՆ :

24 12 ԳԸ. ԲՅ. ՄՐՐՈՅՆ. ԳԵՍԵՍ. 10 18

ՐԵԱՅ ՎԿԱՅԻՆ Ե ԲԱՍԿԻՍ-  
ԿՈՍԻ ԲԱՀԱՆԱՅԻՆ : ՅԻ.\*  
ՅԵՂԻՆԵՆՈՒ ԱՂՈՐԾԱԺԻՆ : ՏԵՆ  
Ե ԿԻՐԻՃԱՅ :

25 13 ԴԸ. ԲԿ. ԳԱՀՔ : ՅԻ.\* ՅԱԼ. 11 19

ԿԱՆԵՆՈՒ ԱՍԿԵՔԵՐԱՆԻՆ : ԼԿ.  
ԿՊՓՊՐԻՃԵԱՅ ԿՈՍԻՃ :

26 14 ԵԸ. ԳԿ. ՄՐՐՈՅՆ ԳՈՒՐԻԱՍՈՅ, 12 20

ՍԱՄՈՒՆԱՍԱՅ, Ե ԱՐԻՐԱՅ  
ԱՍՐԿԱԼԱԳԻՆ, ՌԱՄԱՆՈՒ-  
ՍԻ ՎԻԱՅՆԱԿԵՅԻՆ, ՄԱՆ-



L O

ՆՈՏԵՄԲԵՐ

S Գ

Կանն խոստովանողի , և  
Հիւսկրոսի զինաս. որինս  
Յձ<sup>+</sup>. Փիլիպոսի առաքի-  
լոյն և Բարդիլեմոսն չա-  
տանօրեաց որահոց Տ. ԸձՂձ-  
դեանս Տճ. ՏԲԷ.

27 13 Ուր . Գի . Պահքս Յն . 17 Ը  
Սիլվեստրոսի չառանօրեաց որա-  
հոց Տրննդեան :

28 16 Եթ . Դձ . Սից առաքելոցն 12 Ը  
Սնորեի և Փիլիպոսի :  
Ա. Հաթրայ : Յ. Մարկոսի  
ոսի առաքելոսն :

29 17 Իկիր . Կի . Ժ . զինի խաչի 10 Ը  
ՀԲ . Գ . ՏԵ . յերի . Բարե-  
կենդան Յիսմակայ որա-  
հոց ԼԹ . Առանիսի իրախի  
Գալստեան , որ է յիլլիսն  
Իսմաուր որահոց Տ. Տնդեան :  
Տճ . Պերսի իրաքի :

30 18 ԲԶ . աի . Ա . օր Պէջ Յիսս 12 Ը  
ԼԹ . Անդրեի առաքելոյն .  
Տ . իլլիսի զառաքել Տորո .  
© ԼԲ . Լա . ժ . 10 . Բ . 18 :

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ





L O

ՀԱՊԱՆ

ՏԴ

12 30 Հ.Բ. ԳԳ. Սրբոց առաքելոց ՀԱ ԲԴ  
 և առաջին լուսաւոր-  
 շացն մերոց Թաւրեոսի  
 Բարդուղիմէոսի : Թագ.  
 յառ. Այսոր դասք : Տօժ  
 յեկե՛ք Գագոս : Յն<sup>Բ</sup>. Անդ-  
 րե՛ք առաքելոցն :



ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ՏՃ. ՔԵՄԵՆԱՆՔԻ ԵՎ ՎԷԼ

13 1 ԳԿԻՐ. ԳԻ. Բ. Յիսնակացո ՀԱ ԲԿ  
 ՀԲ. Բ. ՏԵ. յերի : Հարսաճիս  
 ԼԵ. ԼԵ. օրաց խօսի՛ն :

14 2 ԲԶ. ԳԳ. Սրբն Գեղարիոսի ՀԱ ԲԸ  
 Է՞ղսին և Մերկեռիոսի  
 զհնաւորին, Յակովկայ  
 և Իրաւ օրոքաց :

● ՄԱ. ԼԱ. Ժ. 9. Բ. 58 :

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

*[Faint, mostly illegible handwritten text in Armenian script, likely a calendar or liturgical schedule.]*

L O

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

S Գ

ՉԻԼՅ:

15 3 ԴԶ. ԴԺ. Պահք. Սրբոցն՝  
Սինասայ, Երմոգիլեայ,  
և Գրաբոսի, և Կամաւոր  
առքատացն՝ Յովհանն  
նու և Նէքսիանոսի:  
ՏՃ. Բէճաշած: Զ. ԹԵՔԵՔ:

15 4 ԴԶ. ԿԺ. Պահք. Յն\*  
Վառվառեայ Խոսիճ:

16 5 ԵԶ. ԿԺ. Սրբոց հարցն Ե-  
փիպտացւոց՝ Պողոսի,  
Պողայ, Մակարայ, Ե-  
ւազրի, Յովհաննևու գլխ-  
նեցւոյն, Յովհաննևու  
կարճահասակին, Նե-  
ղոսի, Արսէնի, Միսի-  
անու, Դանիէլի, Սրապիո-  
նի, Մակարիոսի, Պիսե-  
նի, և այլոց սրբոց հարց:  
Յն. Զօրճ Սաթայի:

17 6 Ուր. ԲԺ. Պահք. Յն\*. Նի-  
խոլայոսի հարցիճ, պաշա-  
պանիճ նաւաւարաց:

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure for the calendar page.

L 10

ԲԱՄԱԶԱՆ

S Գ

18 7 Ըբ . Բի . Սրբոյն Նիկողայ-  
յոսի Չմիւռնիոյ հայտնի  
Տօն 'ի Պէտքօշ

19 8 Իկեր . Գն . Գ . Յիսնակոյց :  
Էթ . Գ . Տր . յերի : Բարե-  
կենդան սուրբ Յակոբոյ  
պահոցն : Յերի . Նախ :

20 9 Իբշ . Գի . Պէ . ք . Յղուի սբ  
Ածածնի 'ի Յննայեւկա  
Յն\* . Յայօճ . Բողոց :  
Լ . Բովնայի առաքելոյն :  
ՅյԱյծեղ զիւրն . ժամ .

21 10 Գշ . Գն . Պա . ք . Սրբոցն  
Կաւռնէլիոսի հարիւրա-  
պետին , և Էմաւոնի  
ազգականին Բրիստոսի ,  
և Պողիկարոսի հայ-  
րապետին Չմիւռնոյ .  
և սրբոց զհայտնի ուր  
յարեւելս կատարեցան :  
ՉՆունմաւ և արեւ-  
ոտի Այծեղի . Յերի :

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Table with 2 columns and multiple rows, mostly blank or faint text.



պիսկոպոսին : Տօն 'ի  
Գասրճ փառայ , և յեկեք  
-Գո-լէ • Լր • Ստեփաննոսի  
նախագիտային • Տօճ • ԲԱ-  
ՂՈՅ •

26 15 Ի Կիր • Բի • Գ • Յիսնակացի 17 01  
ՀՏԲ • Գ • ՏԳ • յերջօ Հարօօ  
Լր • Յովհանննո- ա-էգու-  
բանչին •

27 16 Բ-Զ • ԳՅ • Սրբոց հայրապե- 12 05  
տացն՝ Իգնատիոսի, Ադ-  
դեի, և Մարութայի ե-  
պիսկոպոսին • Լր • Ման-  
կանցն Բեթ-Լեհե-Տ • ԱՂ •  
Աբուճ •

28 17 Գ-Զ • ԳՅ • Սրբոցն՝ Թէա- 10 07  
պոմպայ եպիսկոպոսին •  
և Թէոփնայ վկային • և  
չորից զինուորացն՝ Բա-  
սոսի • Եւսեբի • Եւսի-  
բի և Բասիլիդեայ •

ՅԼԲ • ԼԱ • Ժ • 11 • Բ • 11 •  
ՁԻԼԸ •

*[Faint, mostly illegible handwritten text in Armenian script, organized in columns.]*



պիսկոպոսին : Տօն 'ի  
Գաւրճ փառայ , և յետք  
- Գո-ւէ • Լա • Ստեփաննոսի  
նախագիւցիւն • Տօն • ԲԱ-  
ՂՈՅ •

26 15 ԻՎիր • Բի • Գ • Յիսնակաց • 15 01  
ՀՏԲ • Գ • ՏԲ • յերջօ Հարօ •  
Լա • Յովհաննոս ա-ւ-րա-  
բանչիւն :

27 16 ԲԶ • ԳԵ • Սրբոց հայրապե- 12 05  
տացն՝ Իգնատիոսի, Ադ-  
դէի, և Մարու թայի ե-  
պիսկոպոսին • Լա • Ման-  
կանցն Բեթլէէի • ԱՆ •  
Արամ :

28 17 ԳԶ • ԳԵ • Սրբոցն՝ Թէո- 10 05  
պոմպայ եպիսկոպոսին •  
և Թէոփնայ վկային , և  
չորից զինուորացն՝ Բա-  
սոսի • Եւսեբի • Եւսի-  
քի և Բասիլիսկայ :

ՅԼԲ • ԼԱ • Ժ • 11 • Բ • 11 •

ՅԻԼԱ :

[Faint, mostly illegible handwritten text in Armenian script, organized in columns within a rectangular border.]



L O

ԲԱՄԱԶԱՆ

S Գ

Խախալկայ/ն և առաջին  
Տարախրոսին: Թ. ա. գ. յառ-  
Ա յսօր դարս: Տօժ յԱ  
Ստեփանոս: Յձ. Յրագու-  
ԼՅՅ Զ. նճգեան:

ԳՎ. Բ. Թ. 15. Բ. 42:  
Յաւրա:

6 25 ԳԸ. ԳԻ. Պահք: Յերեկոյն ԵՂ Դ

Նախաբանի: Յձ. Զ. նոնգ  
Տն. Բ. րայ: Ե. ա. փ. Է. և ոչ  
Բձ. Է. Ի 4 Յաւն զարի: Լա. Բ.  
Յայտնաւ: Ի Ե Մի. րո. Բ. Ե

7 26 ԵԸ. ԳԻ. Սրբոց գլխաւոր ԵԸ Կ

առաջին լոյն Պեարոսի և  
Պողոսի: Թ. ա. գ. յառ- Ե Ա. յ-  
սօր դարս: Յձ. Գ. օր  
Զ. նճգեան:

8 27 Ա. Բ. ԳԻ. Պահք: Յերեկո. ԵՕ Կ

Խախալկայ: Յձ. Գ. օր  
Զ. նճգեան և Ստեփանոսի  
Խախալկային:

9 28 Ը. Բ. ա. Յ. Մ. Գ. Արգ. և ոչն և ԵՂ Կ

րոսան Յակոբայ առ ա

ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Empty table structure for the calendar page.

L O

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

S Գ

քելոյն և Յովհաննու ա-  
ւելորնչինս Թագաւոր յա-  
սիտան. Աստօր դասք  
Տօն Աւել Դե-Դե-

10 29 Իւլիո. ալ. Զ. Յիսնակագ ԸՎ 70  
Բերեկեւորան ծննդեան  
Կրճ. Գ. Տէր Էսի. ցլէքքն  
Տճ. Գապըք Իճէսն

11 30 ԲԶ. ԲԺ. Աւօր պէք ծնն. ԸԸ 77

12 31 ԳԶ. ԲԺ. Բ. օր պահոյ ծնն. ԸԳ 7Կ

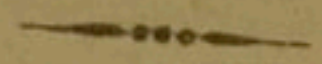


ՕՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՕՆՔ  
 ՔԱՐԵԽՆԱՄ ՏԵՐՈՒԹԵԱՆ  
 Ե Ի

ԱՒՈՒՐՔ ՀԱՆԴԻՍԻ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ  
 ՏԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ՈՐ ԼԻՆԻՆ  
 Ի ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ



- Շաբ. 10 Օր ծննդեան Սուլթան  
 ԱՊՏ-ԻԻԼ-ԱԶԻԶ Ինք-  
 նակալին մերոյ: (1520)
- Փետր. 19 Գահակալութիւն իւր  
 Սուլթան Սուլթան Սուլթան
- Մայիս. 2 Օր ծննդեան Քաղաքի  
 Իսթանբուլի վերջին Է-  
 Տանուկի:
- « 40 Օր ծննդեան Քաղաքի  
 Բարսիլոյ 1797:
- Ապր. 17 Օր ծննդեան իւր  
 Սուլթան Սուլթան Սուլթան
- Մայիս. 12 Օր ծննդեան Քաղաքի  
 Անգլիոյ (1819):
- « 24 Տարեացի յաղթութեան  
 Կարեւորագոյն յիսթորիոյ:

- Մայիս. 29 Տարեացի Քաղաքի Սուլթան
- Յուլ. 8 Գահակալութիւն Քաղաքի  
 Անգլիոյ: (1857)
- « 12 Օր Գահակալութիւն Սուլթան  
 Քաղաքի ԱՊՏ-ԻԻԼ-ԱԶԻԶ  
 Ինքնակալին մերոյ: (1577)
- « 16 Քաղաքի Քաղաքի Քաղաքի  
 Անգլիոյ 1857
- « 22 Օր անկախութիւն Անգլիոյ
- Օգոս. 3 Անգլիոյ Գահակալութեան  
 « 26 Քաղաքի Քաղաքի  
 Սուլթան
- Հոկ. 6 Քաղաքի Քաղաքի  
 Քաղաքի 1861
- Նոյ. 20 Գահակալութեան Քաղաքի  
 Անգլիոյ 1848
- « 21 Գահակալութեան Քաղաքի  
 Գահակալութեան 1852

ՅՈՒՆՎԱՐԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Առաջին ամսուան գործերը շա-  
րունակել: Պարտեզը ջրերու կամ  
ջրերը պարպելու ճամբաները նո-  
րոպել: Գառ ծնած ոչխարները ու-  
րիշ ոչխարներէն զատել. հորթ ծը-  
նող կովերը խնամել. հաւերուն և  
մեղուներուն նայիլ:

Արժատունկերուն (ամանէրուն)  
համար աղբ պատրաստել: Թժեռի  
անկէլիք գետինը փորել. նոյնպէս ալ  
պարտեզները փորել. քարերը մաք-  
րել և հողին աղբ խառնել. և թէ որ  
մողը շատ ուժով է նէ՝ աղբին հետ  
ոխիր կամ կիր (սիւլճ) ալ խառնե-  
լու է:

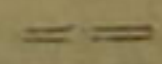
Ընտանի կանգատները (ճնիկաւը)  
դարմանել: Ծառերուն տակը բա-

նալ. մամուռները մաքրել և հողին  
աղբ խառնելով գոցել:

Պտղատու ծառերը և վարդենի-  
ները յօտել (պտուճագ) . բայց ըն-  
կուզի ծառերուն համար տակաւին  
ժամանակ կուզէ:

Ցանելիք. կանխահաս կանանկե-  
ղենները. ինչպէս են բակլա և ո-  
լոռն (պիւլէլի) և այլ ասոնց նման  
խաւարտներ:

Մինչև այս ամսոյս վերջը պար-  
տեզներուն փորելը և ուրիշ ձմեռ-  
նային մշակու թիւնները լմնալու են:



ԶԹան մանած ճերմակ ցրնելու  
համար մոխիրով եփելու տեղ ա-  
ծուխի (սիւլճ) բարակ փոշիով  
եփեսունէ՝ մանածը շատ ճերմակ  
կրլայ:

ՓԵՏՐՎԱՐԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Նախընթաց ամսոյն մշակու-  
թիւնը շարունակել: Տարուկ օրե-  
րը որթատունկը և թթենիները յօ-  
տել (պո-սո-մո-գ) : Տաշտաթաղ (պո-  
սո-մո-գ) ալ կրնայ ըլլալ :

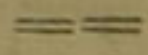
Կուտով պատուղ տուող ծառերուն  
չոր ծիւղերը կտրել :

Հաղարջ (Ֆրէնի Ի-ը-Ի-Բ) և Ե-  
լակ (Էլ-Է) և ծիրանի (Խաչիսի) և  
սալորի ծառերը յօտել ու աւելորդ  
ծիւղերէն մտքրել :

Յանելիք ընդեղէնէն հաճար (չամ-  
բար) և դարի և ոսպ (Բըճի-Բ) և  
Գարնան ցանքաւած ցորեն . վարսակ  
(Ի-լո-Ֆ) ալ կրնայ ցանուիլ մեղմ  
օդով եղած օրը :

Խաւարտեղէնէն . ծներէկ (Գո-ը

ՉօնՏաղ) անմեռուկ (Ե-Բ-ը-Օ) .  
կարսոն (Տաղսանձօս) . պրաս . սոխ և  
շոմին (Ըսպանձախ) . ստեպղին (Հո-  
ձո-Ճ) . և սեխ ալ և ուրիշ ասոնց  
պէս սերմանելիք : Որոց ունանք թէ  
որ խիտ (սոխ) բուսնիննէ՝ տեղեր-  
նին փոխել պէտք է :



Թէ որ մինչև տարեգլուխ կա-  
նայ լուբիա կամ բակլա կամ ոլոռն  
ունենալ կուզեսնէ՝ ժողվածներդ  
մէկ պղինձ կամ երկաթ Բե-Բո-լով  
մը փուռը դի՛ր որ շատ տաք չըլ-  
լայ : Երբ կը թոռմին ու կը կրծկը-  
տին (պո-սո-մո-գ Ի-ը-լան), հանէ և  
պահէ . եփելու ատենդ իրիկուրնէ  
թրջոց դի՛ր , և միւս օրը նոյն ջրով  
եփէ : Պահած տեղդ որքան շոր ըլ-  
լայնէ՝ այնքան երկար ատեն և ա-  
ղէկ կը պահուի :

ՄԱՐՏԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

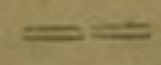
Մայրս առաջին օրերը որթոյ  
(ամսայի) և ծառի պատու աստ ընել.  
յառնապէս՝ տան ձի, խնձորի, սա-  
լորի, կեռասի, ընկուզի, և շագա-  
նակի:

Տօրոն (հէօք պօչո) անկել. այլ և  
նոր որթ (ամս) անկել և տաշտա-  
թաղ (սուրճոյ) ընել: Յորեմի ար-  
տերը թէ ու պատր է նէ՝ քիչ մը  
աղբել:

Յանեղիք. ընդեղեղէն մանանեխ  
(հարսալ) . դարձ (պիղ շիս) և բակ-  
լաս: Ե՛յ և ուր և գարի և հաճար  
(չամլասար) և գօրնան ցան լսուած ցո-  
րեն այ տ կաւ ին կրնան ցանու իլ:

Կանանկեղ նն. ուռուդաթի (եօն-  
ճայի) ամեն ծառի կերը. և ամեն  
տեսակ աղբոյ (ամսալսայի) վե-

տաբերեալ խաւարաներ: Նաև գեա-  
նախնձորի վաղահաս տեսակը:



Տանձ կամ դեղձ (չէփաւի) կամ  
ծիրան (խաչիսի) և ասոնց պէս մրգե-  
ղէն պահել ուզես նէ, ծովի կամ  
անուշ ջուրի բարակ աւազը աղե-  
ռով կամ փռան մէջ աղէկ մը շոր-  
պէր տախտակ սնտուկի մը տակը այն  
աւազով գոյէ՛ պահելու պտուղի  
կարգ մը վրան շարէ. վրան աւազ  
լէցո՛ւր որ պտուղներն իրարու չը-  
գային. կուզես նէ աւազին վրայ  
կարգ մըն ալ, աւելի ալ կրնաս շա-  
ռել. միշտ նայելով որ պտուղներն  
աւազով չըջապատուին և իրարու  
ը գային: Սնտուկը շոր տեղ պա-  
հելու է, պահելու մրգեղէնը բամ-  
բակի մէջ պահելն աղէկ չէ:



ԱՊՐԻԼԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Չը ցանաւելու արտերը կրկին ան-  
գամ մէկ մը փորել :

Տաքուկ օրերը ծառի պատու տաս-  
ընել ամէն տեսակ . ինչպէս (գուլճ  
ալը և Ֆիւիչ ալը և Էսփրոսի ալը)  
ըսուածները :

Յանելիք . ընդեղէնէն ոսպ . կա-  
նեփ . քթան . սյլ և մանանեխ և  
ցորենի գործած ցած տեսակը .  
մարացորեն և գեանախնձոր ալ տա-  
կաւին կրնայ ցանուիլ :

Կանանչեղէնէն . շողգամ և կար-  
միր բանձար կամ ճակնդեղ . և ըն-  
տանի կանգառ (էնկիճար) և կար-  
տն և շոմին ալ : Սէխի և ձմերուկի  
և վարունգի և եղերդակի (ընչիպօջէ)  
բոյսերուն տեղերը փոխել :

ՄԱՅԻՍԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Ախտները և հաւնոցները և ոչ-  
արանոցները մաքրել . աղբերը արտ-  
տանիլ ու նորաբոյս կանանչեղէննե-  
լուն բոլորսիքը տարածել որ ա-  
նոնց ուժ տայ :

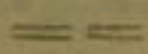
Ոչխարները ցերեկին դուրս հա-  
նել և իրիկունները փարախը ժող-  
վել : Ձիերը Թարմ խոտ ուտելու  
(չափը) հանել . որ եթէ Թարմ  
խոտին հետ երթեմն չոր խոտ ալ  
կերցընել տրուի աղէկ կըլայ . որ  
չատ չտկարանայ . որովհետև Թարմ  
խոտը փորը կը թուլցընէ և անա-  
տունը կը տկարացընէ :

Կաղամբի ու գեանախնձորի և  
կարմիր բանձարի և շողգամի և ըս-  
տեպղինի և ուրիշ խաւարտեղէննե-

բու պարտեղները՝ որոնք արդէն  
բուսնիլ սկսած կրկան, քաղհան ը-  
նել. որ է անպիտան խոտերը մաք-  
րել: Բոյսերուն առատ և յաճախ  
ըստ տալ: Պատուաստները դիտել  
որ պահպանուին և շարուին. նոր  
պատուաստ ալ կրնայ ըլլալ:

Յանելիք. Տաճկաստանի ցորեն  
և ուշ բուսնող քիթան և վիգ (պոր-  
պո) և կորեկ (բար) և լուբիա  
(Ֆասուլիտ) և ուրիշ ասոնց պէս  
ընդեղներ:

Քաղելի բերք. ծնեբեկ, ելակ,  
կեռաս, և ոլոռն (պեղէլիա), և  
ուշ հասնող ընտանի կանգառին ա-  
ղէկ տեսակը:



Դեղձենին շերտապի վրայ պատ-  
ուաստ ըլլայնէ՝ ամենապատուա-  
կան դեղձ տալ փորձուած է:

### ՅՈՒՆԻՍԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Մսու և հաւնոց և ոչխարանոց  
մաքրելը և աղբը արտերը կրելը  
շարունակել: Ոչխարները լուսլ և  
բուրդերնին կտրել: Ժեր սագե-  
րուն (խաչիչոսն) աղուամաղերը (բո-  
րայ փեղոսները) ծողվել անկողին և  
բարձ շինելու համար: Խոտ շորքը-  
նելու տեղեր և համբարներ պատ-  
րաստել:

Խոտերը և առուոյաները (Եօն-  
ճայները) հնձել: Սեխի և ձմերուկի  
բոյսերուն յատուկ խնամք ընել:  
Իրիկունները պարտեղները ջրել:  
Մետաքս ելած երկիրներուն ալ մեծ  
հոգը պիտի ըլլայ շերտմ անուցա-  
նել:

Յանելիք. ծաղկակաղտմբ (Գոր-

նորայի) լուբիա . ոլոռն . և ամէն  
կանաչեղէն որ ձմեռաւրնէ տուաջ  
կրնան հասնիլ:

Ըողգամ ալ տակաւին կրնայ ցան-  
ուիլ ամսոյս սկիզբները:

Քաղելի բերք . լուբիտ . ընտա-  
նի կանգառ . սունկ . ելակ . կե-  
ռաս . հաղարջ և մորենիի պտուղ:

Ծառին կեղևը արկըրդի նէ՝ Ծա-  
ռին պտուղ բերելուն վնաս կուտայ:  
Արևոտ օր մը՝ այն արկըրդամ տեղը  
Բիբեճեճի քսելով ծեփէ՝ քիչ մը  
ետքը Թիրեմէն Թին կը չորնայ Ծա-  
ռին կեղևին պէս կ'ըլլայ . և աղե-  
կու Թիւն մըն ալ այն կ'ըլլայ որ Թի-  
րեմէն Թին ճճի չգալչիր . Ծառը  
աղէկ պտուղ կուտայ . և ճճիներն  
ալ պտուղը չեն տարեր:

## ՅՈՒԼԻՍԻ ՄԸԱԿԱԿԱՆՔ

Բանջարեղէններուն պտուղները  
քաղհան ընել:

Չմշակուած գետինները հերկել:

Այգիները փորել և քէշ խոտե-  
րէն մաքրել:

Գետնախնձորներուն ցօղունները  
կտրտել որ արմատները խոշորնան:

Ցանելիք . աշնան համար եղեր-  
դակ (ինդիգա) . և ստեպղին (հա-  
լո-ճ) . և շովին , (ըսպաննախ) . ձմեռ  
համար ալ ծաղկակաղամբ (Գարնա  
գիբ) . կորեկին ալ երկրորդ անգամ  
ցանելը ամսոյս մէջ կըլլայ . որ աշու-  
նէն առ. աջ կը հնձուի:

Հունձք . դարի . և կանխահաս ըն-  
դեղէններ: Անասուններու ուտե-  
լիք խոտերն ալ չորնալու կը դրուին:

ՕԳՈՍՏՈՍԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Այլ և այլ ընդերգէնները հնձել  
և ներս առնել. քթանն ու կանեփը  
ժողովել. Շողգամ և սւրիշ սասոր  
նման բոյսեր անկելու և ցորեն  
ցանելու արտերը աղբ տանիլ. Հա-  
ճար և բակլայ ցանելու արտերը  
հերկելու սկսիլ. Թթենփներու պար-  
տեղները դարմանել. խաղողներուն  
վրայի տերևները փրցունել որ  
խաղողները արև տեսնեն ու հա-  
սուննան. Եղերդակներուն ցողուն-  
ները կտրել՝ ձերմըկ ցնելու համար:

Տունելիք. Անասնոց ուտելունե-  
րէն քանի մը տեսակ խտտ. և կա-  
նաչեղէնէն. շովին և ձերմակ սոխ.  
և շողգամ և հազար. և կաղամբ և  
ստեպղին և բողկի այլևայլ տեսակ-

ներ. և Թրթնջուկ (գոլա գո-  
լալը): Նաև լուբիա, աշնան ա-  
տենը կանաչ լուբիա ու նենալու հա-  
մար:

Քաղեղի բերք. վարունկ և սեխ-  
որոց ժողովել մեծ զբաղանք է.  
պէտք է նաև պաղաքեր ծառերուն  
վրայ հսկել. որ քանի որ պատու-  
ները հասունաննէ փրցունիլ. իսկ  
չհասունցած փրցունելը պատուզ  
անպիտան ընելէն զատ ծառին ալ  
փնաս կը բերէ. որովհետև պատուզ  
տալէն շուտ կը դառնի:

Խաղող պահելու համար՝ օգոստոս  
օր մը հասունները ժողովելու, շոր  
մէկ սենեակի մը առաստաղէն վար  
կախելու, և սենեակին գոռն ու  
պատուհանները գոցելու է:

ՍԵՅՏԵՄԵՐԻ ՄԵԱԿԱԳԱՆՔ

Սև ցորենին հասունանալուն շու-  
պասելով հեձել Մարագորենները  
քաղել և թե որ չհասունցածներ  
կաննէ՝ ցօզու նով ձեկտեղ փրցու-  
նել և գլուխնին դեպ 'ի վեր' պա-  
տին կրթնցրնելով կայնեցնել Սր-  
տը հերկել և նստանի կանգառներուն  
բունին ու ցօզունին վրայ հոգ առ  
ու ծածկել և Նշենիներու և մատղաշ  
դեզմիներու (շեփուլի ծաւրո-)  
պաղի պատուաստ (գուլեճալը) և-  
նել և հասունցած սերմերը ժողվել  
սերմի համար պէտք եղածին չափ  
ցորեն հանել մաքրել և պատրաս-  
տել

Յանելիք րնդեղէնէն համար և  
ցորեն և վարսակ և մանր բակլայո  
կանաչեղէնէն ելակ գալ ստորուան

համար և կարտ (հեղեղ) անկել  
քաղելի բերք ասնձ և դեղձ  
և մերուան դիմանալու պատկ-  
ներ և նաև գեանախնձոր



Կարած հոգե աման փակցրնելու  
համար հաւասար չափով կաթ և  
քացախ իրար խառնէ և հարէ մինչև  
որ կաթը կարի և Ս'ու կաթին շի-  
ճուկը մէկ զատ ամանի մը մէջ հաւ-  
կրթի ճերմըկուց առ՝ որքան որ պէտք  
է կաթին շիճուկը թանձրկէկ խմոր  
մը շինելու համար շիճուկն ու հաւ-  
կրթին ճերմըկուցը իրար խառնէ և  
աղէկ մը ծեծէ որ միանան ասով  
փակած հոգե ամանները շատ ամուր  
կը փակցին 0

ՀՈԿՑԵՄԲԵՐԻ ՄՇԱԿԱԿԱՆՔ

Հերկելու գեղեցիկները վարել-  
արանքը ազդ կրել հանգչած ար-  
անքը որ գարնան համար պիտի  
ցանուին և ազգով դարմանելու Գրա-  
անով գեղեցիկ պարարտացիներու  
համար ձգուած ցօղունները և խո-  
անքը առան առան վեր վար դար-  
ձրուել Զուգները դուրս վազընե-  
լու համար բացուած առաններուն  
աւրուած անգերը նորոգել 0

Գանելու սերմերն ընտրել և կար-  
միր բանջարները որ մինչև հիմա  
գեղեցիկ առկը միացած կ'ըլլան  
մեծնայու և աւելի անուշիտու հա-  
մար և շողգամները և ստեպղին-  
ները և ուրիշ առանց նման աւ-  
անի արմատները հանել և գեղեցի-

իւնձորին ալ այս ամսուան միացած-  
ները լման հանել և գալ ամսուան  
շիթողու և ին ընտանի կանգառներ-  
րուն բոսը հանել և անոր վրայի  
նոր անկելից աչքերը զատել Եր-  
նեբեկներն ալ ( Գուշ Գօծնաչք )  
կարել գեղեցի հաւասար Թողու և  
ճառնոց պարտեզները փորել  
զգուշանալով որ պատուաստեալ  
( ալլը ) ծառերը սնուան 0

Զաղելի բերք Խաղող Բայր  
անանկ որ մը ժողվելու և որ այն  
օրը ցօղ իջած 2 ԸԱՄՍ 0

Խաղողը ազէկ հասունցած փր-  
ցունելու և առաջուց առիտակի մը  
վրայ փռելով հոգոտ անգ մը դնե-  
լու շորքընելու է փռան մէջ չոր-  
ցած աւազը վրան ցանելով արե-  
ւէն պահպանելու ըլլան Երկար  
ժամանակ Խաղողը կը պահուի 0

ՆՈՅԵՄԲԵՐԻ ՄԸԱԿԱԿԱՆԻ

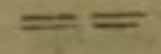
Խորհրդուն նորոգութեան կա-  
րօս եզած տեղերը նորոգելու նո-  
րէն ջուր կոխած տեղերը, ջուրերը  
դուրս վազքընելու համար առա-  
ներ բանալ որ հողը աղէկնայ:

Ոչխարները քարախը ժողվել և  
դուրսը ջրողուլու Թափած տերե-  
ները ժողվել և եզներուն և կովե-  
րուն համար պահել, դեղձի (լեֆ-  
փալի) տերեւներէն զատ որ ժող-  
վելու է, բայց անամնոց կերցը-  
ներու չէ:

Սրտերը աղք կրել, ցորենէն և  
մարացորենէն բան ջրողուլ ամէն  
ալ ծեծել մաքրել և համբարը առ-  
նել, լուբիան և վիգը (պո-րչագը)  
և ուրիշ ընդեղէնները ժողովել և  
չորցընել:

Կարոտը (սեբեփը) և ընտանի  
կանգառը (էնիճաքը) դարմանել,  
և քովերնին աղք կամ շոր տերե  
պատրաստել որ սառի ասե՛ն վրա-  
նին տրուի:

Պաղաքեր հին ծառերը յօտել  
(պո-փամպ) և նորէն պազոյ ծա-  
ռեր անկել: Արժատունկերուն  
նեցուկները (ամաճերած հերի-  
ները) քակել հանել, և անպիտան  
որժատունկերն ալ արմատէն խլել  
ջանելիք, ձմերուան համար ո-  
րան պիշել և շալանտոյի ըս-  
տեպզին Ֆելեփէն հազար ծառ:



Ծառերուն վրայ եզած մամուռը  
(Էօտունը) որ ծառին զնաս աւնի,  
երբ որ տեսնաս վրան կրօջուր (սի-  
բեճի ջուր) ցանէ, որ ծառին զնաս  
չի տալով մամուռը Թափի: Աւրիշ  
ինչ որ ընես ծառին կեղևը կը քանաի:

ԳԵՎՏԵՄԲԵՐԻ ՄԸԱԿԱԿԱՆՔ

Օգը ազէկ եզած օրերը գեախն  
փորել կակաւզըրնել . օգը աւրած  
որ ըլլայնէ՝ գործիքներուն աւրած  
կտարածը շինել շտկել . և այս կերպ  
պատրաստուի իւրնն քանակն  
զատ գործ ըլլար:

Իստւարանները և ծածկերը թր-  
թուրէ և ուրիշ տեսակ որդերէ պատ-  
հելու համար՝ փոշի գարձած կիր  
(սիցէճ) և ծխնեյողի մուր (օճախի  
քոչում) և մոխիր կար խառնել .  
բարակ մազէ անցնուր ցանկա-  
ւերմից քան և չորս ժամ այս փո-  
շին մէջ ձգէ . բուսած առնը  
թրթուր և ինչ և իցէ շնասակար  
նի անոր ջն կըսոր ժամանակ:

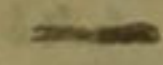
ՄԸԱԿԱԿԱՆ

Մէկ երկր-գործ մը գիտեր է  
որ մրջիւնները (խաղնա) ձիւթոյ  
իւղէն կը փախչին . օւստի մէկ  
ծառ մը կամ թուփ մը կամ ինչ  
և իցէ առանկ մրջիւնէ պահելու  
համար բաւական պիտի ըլլայ ձի-  
ւթոյ իւղի մէջ ազէկ մը թաթ-  
խած և թրջած ձիւթոտ (խալ-  
նանը) ջուանով մը այն բանը  
պըլկել . ձիւթոյ իւղին հասէն  
մրջիւնը կը փախչի . և թէ որ ոտ-  
քը ջուանին ձիւթին պըլկնի նէ՝  
կը ստակի . ազատելից ջուաննորս  
թրթուրներու և դեռուններու  
(ազալճաններու) վնասէն ալ ծա-  
ռերը և թուփերը և աւելի մանր  
բոյսերը ազատելու համար՝ թու-  
թի ծառի կեղևէ շինած ջուան



ԳԵԿՏԵՄՔԵՐԻ ՄԸԱԿԱԿԱՆՔ

Օգը ազէկ եզած օրերը գեաին  
փորել կակաւզընել . օգը աւրած  
որ ըլլայնէ՝ գործիքներուն աւրած  
կտարածը շինել շակել . և այս կերպ  
պատրաստուի թիւնն ըստ անկէն  
զատ գործ չըլլար :



Իստաւարանները և ծառայիկները թրթր-  
թուրէ և ուրիշ տեսակ որդերէ պատ-  
հելու համար՝ փոշի գարձած կիր  
(քիջէճ) և ծիւնելոյզի մուր (օճախի  
խորտան) և մոխիր խար խառնել .  
բարակ մազէ անցնելու ջանելու  
անբնդ քան և չորս ժամ այս փո-  
շին մէջ ձգէ . բուսած առանը  
թրթուր և ինչ և իցէ մնասակար  
նքի անոր ջին կընար ժամանակ :

ՄԸԱԿԱԿԱՆ

Մէկ երկրագործ մը գլուխը և  
որ մըջիւնները (խաղնի) ձիւթոյ  
իւզէն կը փակուշին . և ստի մէկ  
ծառ մը կամ թուփ մը կամ ինչ  
և իցէ առանկ մըջիւնէ պահելու  
համար բաւածան պիտի ըլլայ ձի-  
թոյ իւզի մէջ ազէկ մը թաթ-  
խած և թրջած ձիւթոտ (խա-  
րանլը) ջուանով մը այն բանը  
պըլլելու . ձիւթոյ իւզին հասէն  
մըջիւնը կը փակուշի . և թէ որ ստ-  
ջը ջուանին ձիւթին պըլլըկի նէ՝  
կը սասկի . ազատելից ջուաննար  
թրթուրներու և դեռուներու  
(սզտալնիներու) մնասէն ալ ծա-  
ռերը և թուփերը և աւելի մանր  
բոյսերը ազատելու համար՝ թու-  
թի ծառի կեղևէ ջինած ջուան

ժամանակն է այն բուսեղևներ-  
քուն բուսոյն վրայ . և ասիկայ  
չառն անդամ փորձուած և ամէն  
տեսքամբն ալ ազէի ցարդած ըլ-  
լալով մէկ անոխալէի հնարք մը  
ծնարած է : Թուփի ծառի կե-  
ղեւեն շուան շինելուն կերպն ալ  
օրլածօրի կեղևէն շուան շինելու  
այնքան մը պիտի ըլլայ , որ գիւ-  
ղական երկրագործները ազէի գի-  
տեն :

### ՇՆՏԵՍԱԿԱՆ

Աստ խաղաղ անկեղտ կեցոյ

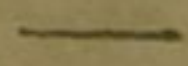
Երբ որ Թատուկի (աման) ծա-  
ղիկ կուտայ՝ ծաղիկէն վեր մե-  
ջած ծայրը կտրէ . անկէջ նոր  
ճիւղ կը բուսնի և այն ալ ծաղիկ

կուտայ , որ վերջը ախաղին ծա-  
ղիկներուն պէտ խաղաղ կըլլայ .  
բայց անոնցմէ քիչ մը ուշ Թէ  
որ տարւոյն եղանակը ասք շեր-  
ժայնէ՝ այս երկրորդ անգամ  
ծաղիկէն ետքն ալ ծաղիկներուն  
վերի դիմն առանց ծաղկի մեջցած  
ակող կտրէ . նորէն ծաղիկ և խա-  
ղաղ առեօղ նոր ճիւղ կը բուսնի .  
Բայց ձմեռը վրայ հասնի և այս  
վերջի գործողութենէն օգուտ  
մը չանանալի ալ նէ՝ միշտ փորձ  
ընելն անվնաս է . Թէ որ պատու  
բերէ նէ՝ որ Թատուկին վրայ մին-  
չեւ Գեկտեմբեր և անկէջեպքն  
ալ խաղաղ կուսենա՞ն Ծուրալ  
վրայ դայ նէ՝ այս գործողութիւ-  
նով որ Թատուկին վնաս չըլլար :

ՔՄԲՈՆՁՆ ԻՆՉ Ե

Օրացոյցներուն մէջ Նոյեմբեր  
23 օրն ընթանալ ըլլալը նշանակ-  
ուած կը գտնուիք: Այս անունը  
հայերէն կ'երևի, սակայն օրերե-  
ւոյն փոփոխութեան կամ տարե-  
ւոր շրջանի զերարբերալ գա-  
ղափար մը շատ: յոյճեալ ը-  
թանել բայէն ելած կըլլայ, և օ-  
րացոյցներուն մէջ միայն այսպիսի  
բաները նշանակել սովորութիւն  
եղած է: Ընդ Գայտաւալուրաց մէջ  
գրած գտանք թէ ընթանալ նշա-  
նակուած օրուան օրն ինչպէս  
ըլլայնէ՝ մինչև տարեգլուխ այն-  
պէս կերթայ: Տարեգլուխ բան  
այլ չփոխ է: մինչև առաջին  
Յունուարին մէկն այնպէս կ'եր-  
թայ ըսել կուզէ, թէ մինչև յա-

Չորս ասորուան Նոյեմբերի 23 օրը  
այոյն հանգստանքը կը հասկըցնէ:  
Ո՞րն որ էնէ՝ անհաստատ է: Օրաց  
փոփոխութեան գուշակութիւնը  
տուտ կամ իրաւ՝ լուսնի ծնուն-  
դէն և լրումէն և քառորդներէն  
կառնուի: մեր տարին օրուան  
ընթացքէն է: և այս երկու  
շրջաններն իրարու գուշակու-  
թեանը շնի խառնուիք: Ուստի  
այդէկ կըլլայ որ ընթանալ աննշան  
և հաստատ բան մը չ'անկըցնող  
բանը օրացոյցներէն զերմայ:



Ջ-Գընթանալի-ն Մուրախաց

Մուրախներուն ընթացքն ի-  
րարու հաւասար ըլլալով երբեմն  
կը պատահի որ ուղղակի իրարու  
դէմ կու գան և մէկը մէկային

112 կամ աստուքը կը խափանէ  
 լուսինը արեւուն ու երկրիս շիփ-  
 շիփակ մէջ անդը գայ նէ՝ արեւուն  
 լայսը մեզնէ կը Եանծկէ, որ արեւ-  
 ւուն խաւարում կըսուի Եւ-  
 ւան ու լուսինն մէջ անդն երկիրս  
 շարատահինէ՝ լուսինը արեւէն լոյս  
 կընայ առնելով կը խաւարի Եւոր  
 արեւէ Գայլածու մոլորակին ալ ար-  
 րեւուն արեւէն անցնիլ և որ երբ  
 արատահինիքը օրացուցի մէջ ե-  
 րե մէ կընշանակուի քայց ասկէց  
 ԸԼԼալէք սրատարայ կարգի բան մը  
 Գուշակուիլ Գայլածուին մոռ-  
 մոլորակային շրջանն անանկ բերե-  
 ր որ արեւուն ու երկրին մէջ ան-  
 դին անցնի և Կասարակու թեան և ար-  
 արատահինի քան մը շիլ Լեր և միայն  
 արատարայիններն ասիկայ գիտելով  
 ընելու կամ ասու գելու և արեւնէր  
 կուներ նան 1

ԱՂԻՍԱԿ ԸԱՐԺԱԿԱՆ ՄԱՍԱՆՑ  
ԱՒՈՒՐ

ՅՈՒԼԻՍ						ԼՈՎՏԵՄԲԵՐ							
Օ	Ճ	Ա	Կ	Օ	Ե	Տ	Օ	Ճ	Ա	Կ	Օ	Ե	Տ
	Ճ	Բ	Ճ	Բ	Ճ	Բ		Ճ	Բ	Բ	Ճ	Ճ	Բ
1	9	10	2	Բ	12	20	1	15	00	7	Բ	11	0
7	9	ԲԲ	2	21	12	ԲԸ	7	15	19	7	Բ	9	21
13	9	Բ1	2	20	12	Բ9	13	15	Բ1	7	27	1	Բ9
19	9	2Բ	2	01	12	1Է	19	15	2Բ	7	01	1	1Ը
25	9	07	2	0Է	12	2	25	15	07	7	0Ը	1	2

ՕԳՈՍՏՈՍ						ՆՈՅԵՄԲԵՐ							
1	10	15	0	7	15	2Ը	4	12	15	Է	7	9	2Ը
7	10	Բ7	0	15	15	Բ2	7	12	Բ2	Է	15	9	Բ7
13	10	ԲԸ	0	19	15	ԲԲ	13	12	Բ7	Է	1Ը	9	Բ2
19	10	05	0	Բ7	15	Ը	19	12	22	Է	ԲԲ	9	17
25	11	15	0	Բ7	15	2Ը	25	12	0	Է	Բ0	9	10

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ						ԴԿՏԵՄԲԵՐ							
1	11	ԲԲ	0	27	15	ԲԷ	1	15	02	Է	ԲԷ	9	7
7	11	01	0	07	15	9	7	12	0Է	Է	ԲԸ	9	Բ
13	15	Է	7	2	11	05	13	12	0Է	Է	ԲԸ	9	Բ
19	15	Բ1	7	11	11	Բ9	19	12	02	Է	ԲԷ	9	7
25	15	Բ9	7	19	11	Բ1	25	12	01	Է	Բ0	9	9

ՀԱՅՈՑ	ՀՈՌՈՎՄԱՅ	ՏԱՏԿԵՐԵՆ	ԱՋԼՈՐԱՅԻ	ՀՐԼԻԻՑ
Նաւարարաց 30	Յոննիսար 31	Քեանուս աս	Շանն 30	Թաշի 20
Հարի 30	Փեարթ 28-29	Շուպաթ 30	Մդաս 30	Խոտու 29-30
Սահմի 30	Մարտ 31	Մարտ 31	Շքաթ 30	Քասղ 29-30
Տրե 30	Սարթի 30	Նիսան 30	Նոնայ 30	Քիթ 29
Բարդու 30	Մարիա 31	Մայիս 30	Ղամար 30	Սեգաթ 30
Մարց 30	Յուլիս 30	Հագիբան 30	Նադար 30	Ադար 29-30
Մեհեկան 30	Յուլիս 31	Թիմուղ 30	Թիրայ 30	Չէ Արար 29
Մարեթի 30	Օգոստոս 31	Աւաստոս 30	Գամայ 30	Նիսան 30
Մարգարաց 30	Սեպտեմբ 30	Իլուլ 30	Հասիբայ 30	Էստ 29
Հրատից 30	Քեպտեմբ 31	Յուլիսի էվէի 30	Արամ 30	Սիզան 20
Մեհեկաց 30	Քեպտեմբ 31	Քեանուս էվէի 30	Նիքոհան 30-31	Թամուղ 29
			Արեթուս 31	Ար 30
			Արեթուս 31	Յիլար 29

5587

2013

<< Ազգային գրադարան



~~5587~~  
NL0032495

